Dr. SLUMP™

SHONEN JUMP GRAPHIC NOVEL

Story & Art by

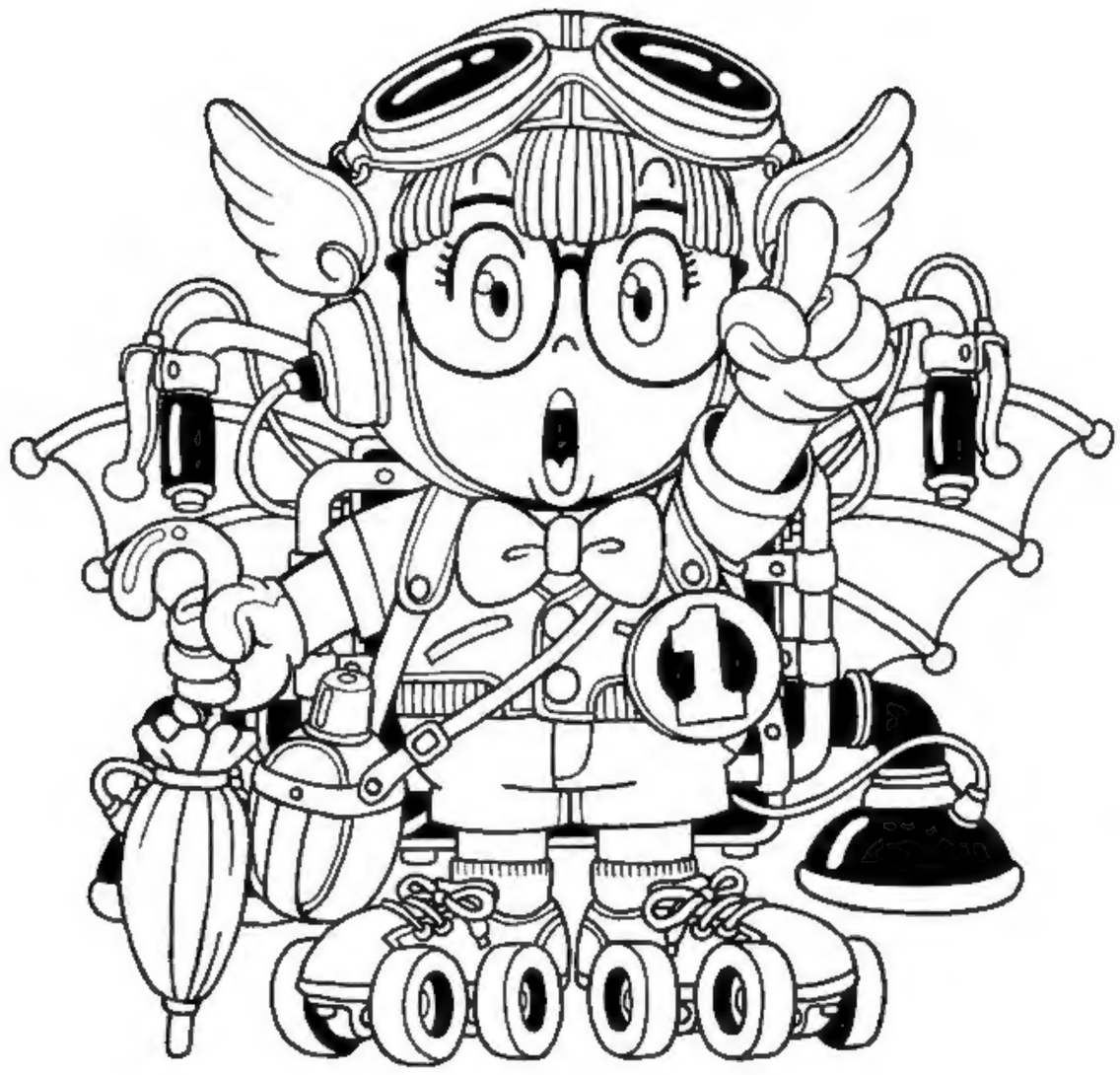
Akira Toriyama

volume 3

A long time ago that wasn't really that long ago, there lived a simple villager who drew a manga and sent it to Tokyo. It was the story of a mad doctor who, in episode one, makes a living puppet. That night, the telephoning device rang... "Hey, this girl, she's cute! Make her the main character," said a voice in a Tokyo dialect. That is how this manga came to be about a girl robot. Thank you.

—Akira Toriyama, 1980

鳥山　明



Akira Toriyama's first weekly series, **Dr. Slump**, has entertained generations of readers in Japan since it was introduced in Shueisha's **Weekly Shonen Jump** magazine in 1980. A few years later, he created his wildly popular **Dragon Ball** series, which brought him international success. Toriyama is also known for his character designs for video games, including **Dragon Warrior**, **Chrono Trigger** and **Tobal No. 1**. He lives with his family in Japan.

DR. SLUMP VOL. 3
The SHONEN JUMP Graphic Novel Edition

STORY AND ART BY
AKIRA TORIYAMA

English Adaptation & Translation/Alexander O. Smith
Touch-up Art & Lettering/Walden Wong
Cover Design/Sean Lee
Interior Design/Hidemi Sahara
Editor/Yuki Takagaki

Managing Editor/Elizabeth Kawasaki
Director of Production/Noboru Watanabe
Vice President of Publishing/Alvin Lu
Vice President & Editor in Chief/Yumi Hoashi
Sr. Director of Acquisitions/Rika Inouye
Vice President of Sales & Marketing/Liza Coppola
Publisher/Hyoe Narita

DR. SLUMP © 1980 by AKIRA TORIYAMA.
All rights reserved. First published in Japan in 1980 by SHUEISHA Inc., Tokyo. English translation rights in the United States of America and Canada arranged by SHUEISHA Inc.
Some underage smoking scenes have been modified from the original Japanese edition.
The stories, characters and incidents mentioned in this publication are entirely fictional.

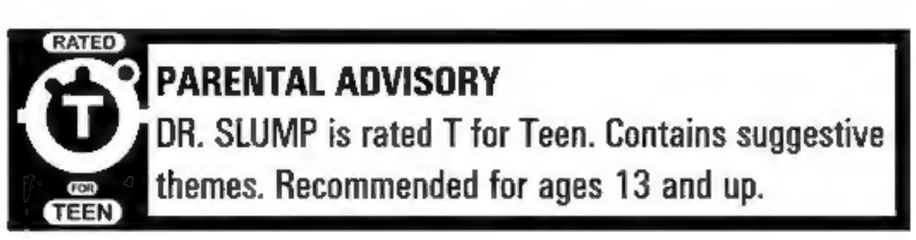
No portion of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means without written permission from the copyright holders.

Printed in the U.S.A.

Published by VIZ Media, LLC
P.O. Box 77010
San Francisco, CA 94107

10 9 8 7 6 5 4 3 2 1
First printing, August 2005

www.viz.com



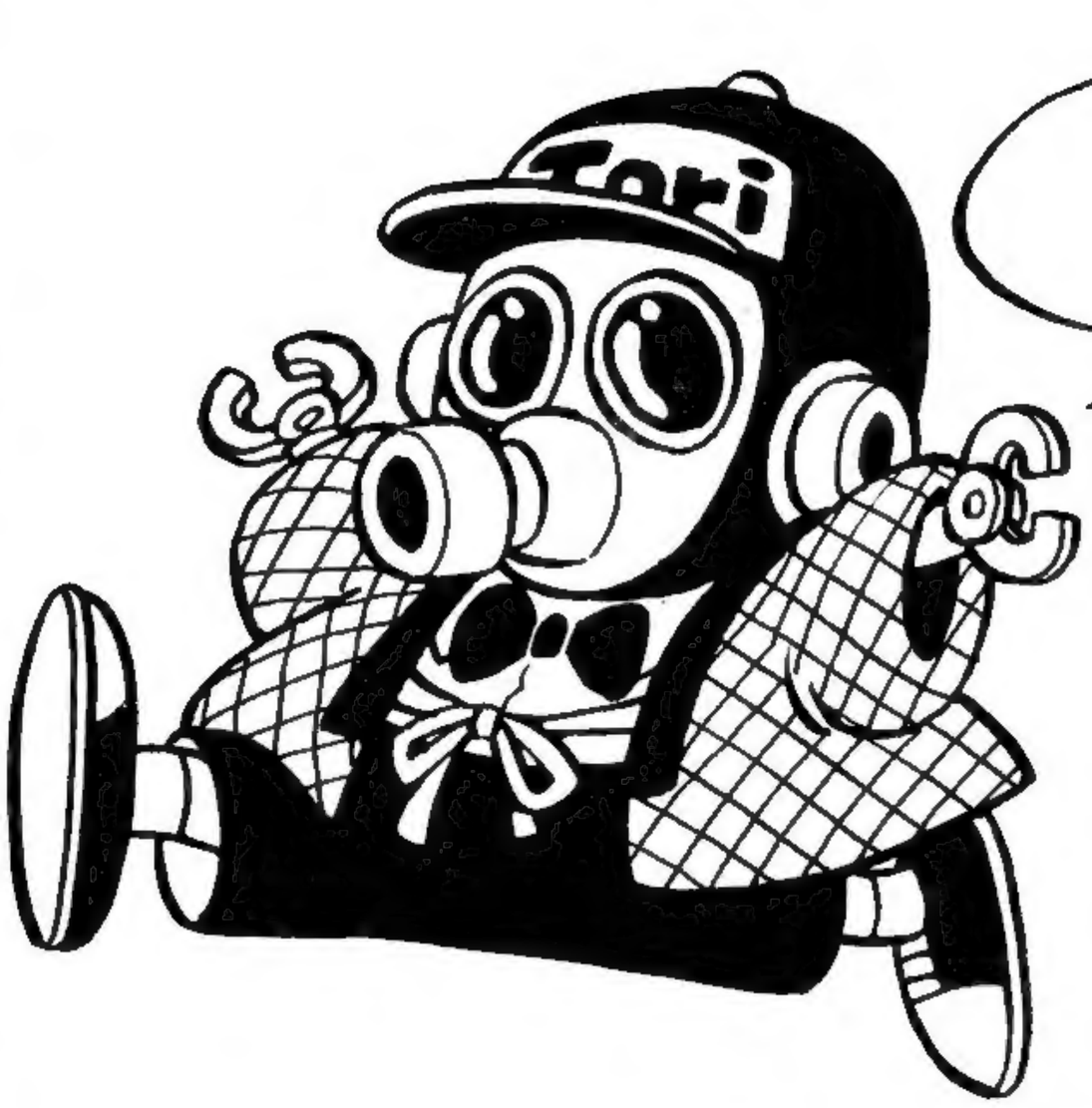
PARENTAL ADVISORY
DR. SLUMP is rated T for Teen. Contains suggestive themes. Recommended for ages 13 and up.

SHONEN JUMP GRAPHIC NOVEL

Dr. SLUMP™

Story & Art by

Akira Toriyama



DR. SLUMP

Vol. 3

The Story of Donbe	5
Kids Gone Wild	19
Ladycop Terror	33
Earth S.O.S.!: Part 1	46
Earth S.O.S.!: Part 2	59
Arale's Big Change	73
Hello, Wonder Island	87
The Ogre-King Gyaska	105
The Fairy Tale Machine	120
Special: Scoundrel in a Skirt!	133
Citizen Arale	147
Our Hero, Suppaman	161
Arale Goes on an Errand	179

The Story of Donbe

YEESH

HOT.

IN PENGUIN VILLAGE THERE LIVES A CRAFTY FOX NAMED DONBE. OH, REALLY? YES, REALLY...

BOY! SUMMER SURE IS HOT!

I'M PRACTICALLY A ROAST PIG!

WHOOSHHHH

HUH?

SODA

HEH HEH

PLUCK

KON*!

FWAP

*FOX-SPEAK

READ THIS WAY

80

YEAH!

$1

ZING

KEEP THE CHANGE!

MMMK MMMK

BLECH! HEY, YOU TRICKED ME!

SODA

80

W-WUZZAT ?

LINK!

TUT TUT TUT TUTUTUTUTUTUT

KIIIN

TÜT TUT TUT

KON!

AH! A HUMAN!

LA LA LA...

HEE HEE

THIS'LL SCARE HER!

FWAP

READ THIS WAY

BOO! PLUB PLUB!

BOO! I'M A GHOST!

HO-YO?

BOO

HUFF

GAH! THAT KID'S GOT SOME NERVE!

HUFF

HUFF

ACK

BLECH

TUTTA TUT TUT

WAAAAH WAAAAH

WAIT UP!!

PUT PUT PUT

HEY, YOU!

BADOOM

KIIIIN

FWAP

KON!

KONCRETE

NGAH ...

MMMMPH ...

KRAK

HO-YO?

READ THIS WAY

HA... HA HA! DUMMY! I'M A FOX!

IT'S A DOGGIE! A DOGGIE! WOOF WOOF!

HEY!

NOT A DOG! A FOX!

ZWIP

FETCH!

WOOF WOOF!

GRRR, THAT BUGS ME. THAT REALLY BUGS ME!

YOU DON'T WANNA MAKE ME ANGRY!

YEAH!

SHAKE!

GROWR! SCARED!?

FWAP

KON!

EVERY-ONE'S A CRITIC.

BUT YOU'RE KINDA SMALL.

OOOH! COOL!

YUP!

WH-WHAT!? YOU CAN CHANGE SHAPE!?

WHIP

RUSTLE RUSTLE

HEY! I'LL CHANGE, TOO!

READ THIS WAY

FLASHLIGHT

SCHWAAA!

!?

KLIK

ULTRA-MAN!!

OOPSIE.

OOPSIE.

WHAT ARE YOU DOING?

CHANGING.

HUH?

DON'T YOU "SCHWAAA" ME!

SCHWAAA!

THAT TOOK ALL AFTER-NOON!

CAW CAW

NEXT TIME WE MEET, YOU'LL BE SCREAMING!

MARK MY WORDS, GIRL!

OWOWOWW!!!

GAAAAAAA

M-MY LEG!

OOH! CAN I PLAY, TOO?

AAAAARGH !!

EH!?

SEE?

SNIK

Y-YOU CAN'T JUST TAKE THESE OFF!!

WANT ME TO TAKE IT OFF?

THAT SMARTS!

OW OW OW!

THAT'S 'COS I'M ULTRA-MAN!

YOU'RE ULTRA STRONG.

I HATE HUMANS!

LIAR!

SNOT WILL MAKE IT FEEL BETTER.

DAD TURNED INTO A CANDY BAR AS A JOKE AND GOT EATEN!

MOM WAS MADE INTO A MUFFLER AND SOLD AT A BARGAIN SALE!

A DOCTOR? NEVER!

THE DOCTOR COULD FIX IT.

I THOUGHT YOU WERE DUMB, BUT THAT'S A PRETTY GOOD IDEA.

HUH?

YOU COULD TURN INTO A HUMAN AND GET IT FIXED.

YOU CAN'T TRUST 'EM!

ARALE!

MY NAME'S DONBE. WHO'RE YOU?

FWAP

HEH HEH!

NOT BAD, EH?

HOLD STILL! BE A MAN!

OW OW OW!

READ THIS WAY

HERE. THIS IS FOR YOU.

HUH?

UH, N-NO THANKS!

NEED A RIDE HOME?

?

...

LATER...

BYE'CHA!

HEY! FISH!

KON!

SEE YOU LATER, YOU DUMB FOX!

HEH HEH ...

MAZE

The Doctor is calling for Arale and Gatchan. Help them find their way to him!

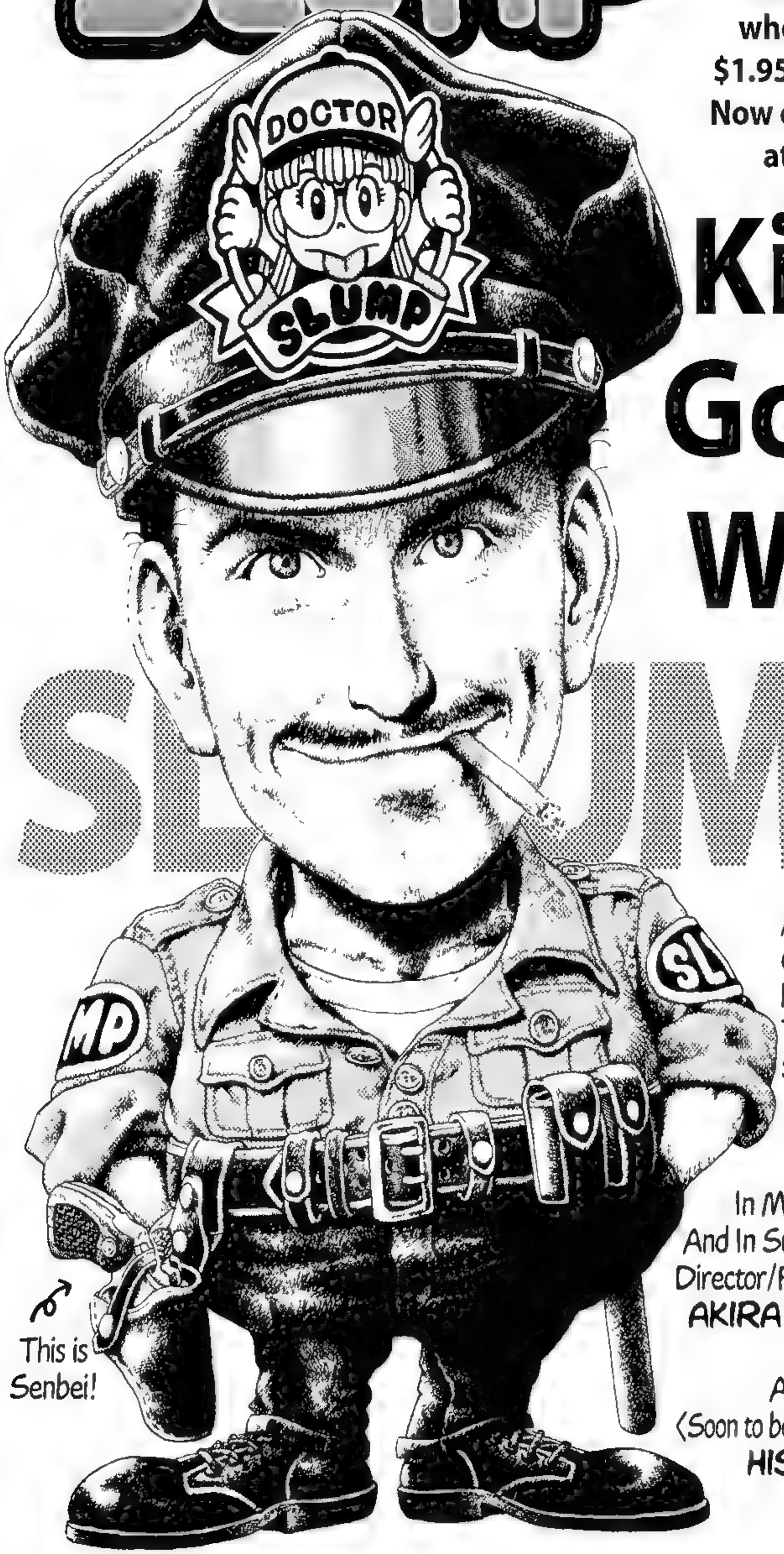
〈Time Limit: 2 min. 30 sec.〉

No going around the outside!!

FINISH

⊙ The answer is on the last "Freebie" page.

Dr SLUMP™



Nearly three days in the making! Made on a whopping $1.95 budget! Now complete at last!

Kids Gone Wild SLUMP

Arale Norimaki
Gatchan
Kinoko Sarada
Taro Soramame
Senbei Norimaki

In Monochrome
And In Surround Silence
Director/Producer/Writer
AKIRA TORIYAMA

Assistant
〈Soon to be a major director〉
HISWASHI

This is Senbei!

TECHNO

PAH PAH PA-PA PA-PA PA PAH PAH PAH PAH PERM!

I'M A PIG-COPTER!

PEE PEE POO POO DA DA DUMB DUMB SCHPOOOING

TUTTA TUT TUT

BRA BRA BRA-BRA BRA-BRA BRA BRAH BRAH BRUSHING WITH A PERM!

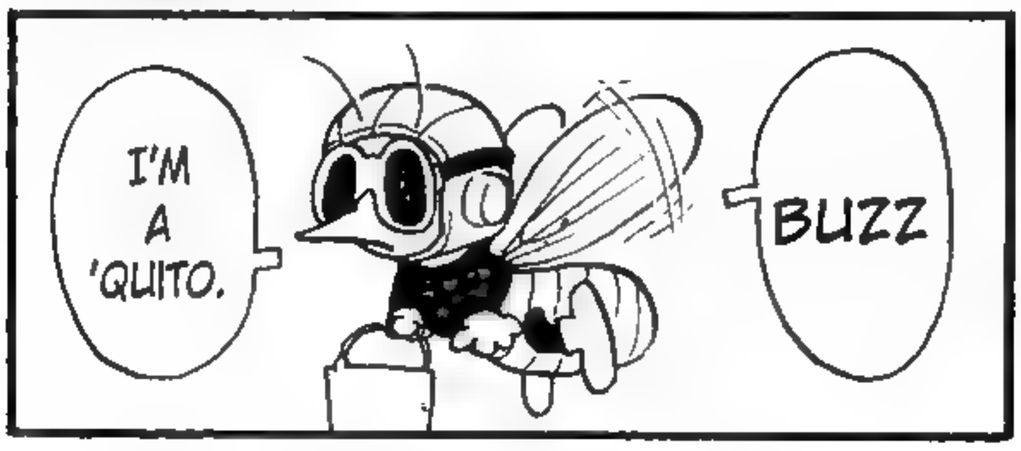
KAH KAH KA-KA KA-KA KA KAH KAH CATERPILLAR WITH A PERM!

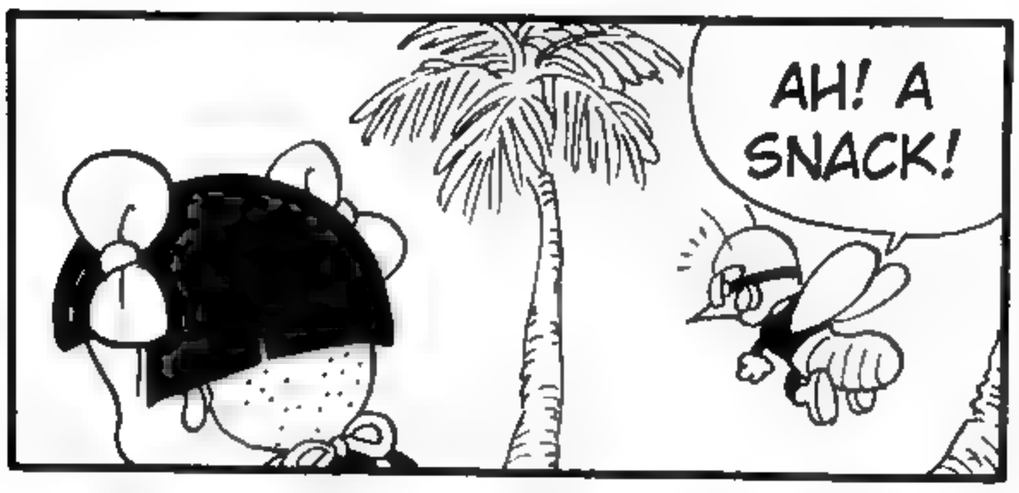
PERM YOUR HAIR! PERM YOUR BRAINS!

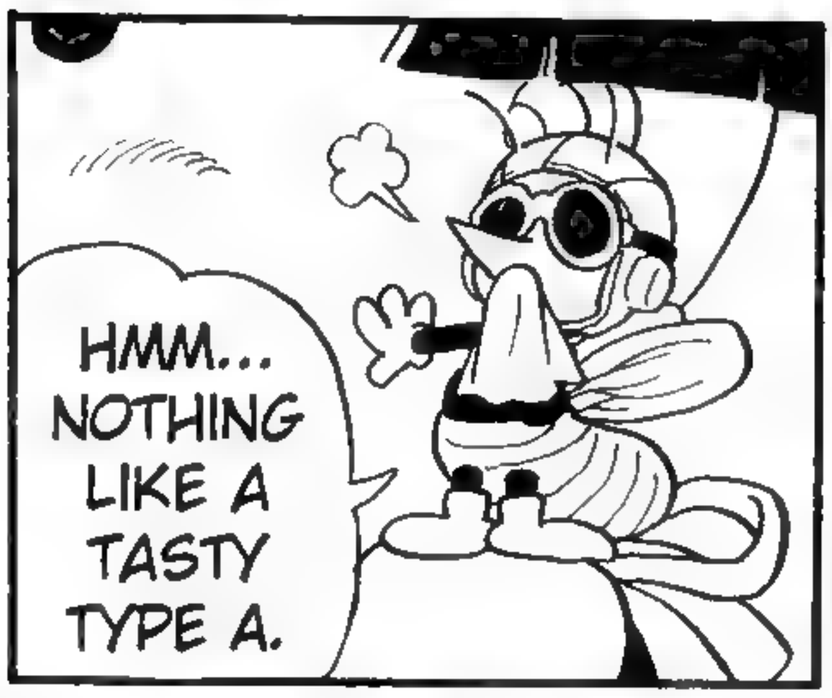
PAH PAH PA-PA PA-PA PA PAH PAH PAH PAH PERM!

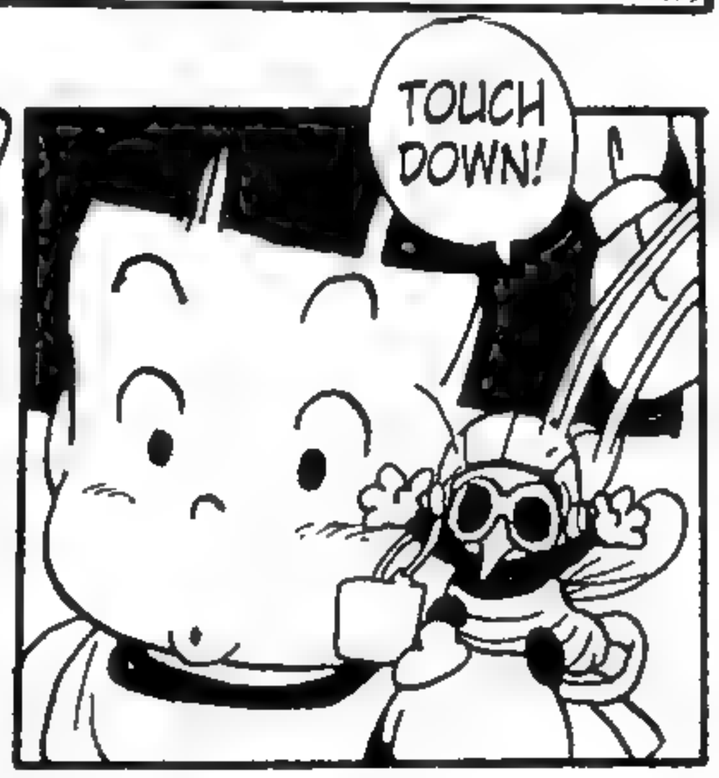
WHAT AN ANNOYING LITTLE BRAT!

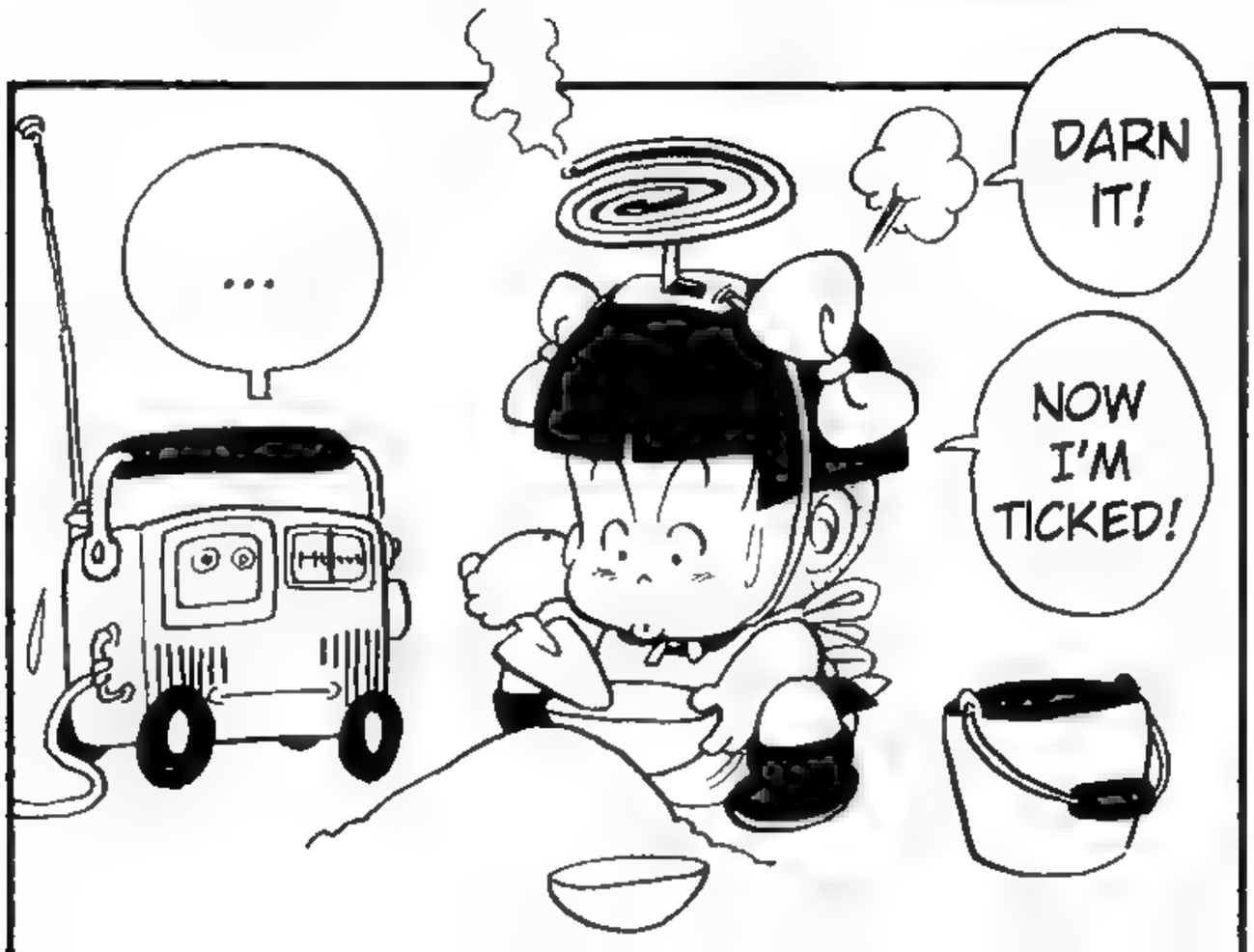
READ THIS WAY











...

?

WHOP
WHOP
WHOP

RUMBLE
RUMBLE
RUMBLE

...

HEH
HEH

GASP

GABAM

SKRIK
SKRIK

?

HO-
YO?

BOOOP

READ THIS WAY

PLAYING MOLES!

WHAT WERE YOU DOING IN THERE!?

ABSOLUTELY NOT! I ONLY JUST STARTED MY LIFE FOR CRYING OUT LOUD!

YOU WANNA PLAY?

I HAVEN'T SEEN YOU AROUND. WHICH PRESCHOOL DO YOU GO TO?

YOU MADE ME DRIBBLE THREE DROPS!

HIP CHICKS SHAVE THE BACK LIKE THIS.

CAN'T YOU TELL!?

THAT'S MY *HAIR!!*

I LIKE YOUR HELMET!

...

WHAT DOES "HIP" MEAN?

HUH?

HO HO HO!

OKAY! WHAT'S FOUR PLUS THREE?

D-DON'T ASK SUCH DUMB QUESTIONS!

ASK ME SOME-THING ELSE!

SEVEN!

SIX!

ONE... TWO... THREE... UMM...

SAY, YOU SURE ARE CHEEKY!

YOU MUST BE A BUMPKIN.

WHAT WITH THE LOWER STANDARDS THESE DAYS...

I... I GUESS YOU COULD SAY THAT.

READ THIS WAY

WHERE'D YOU GET THAT TOY!?

THAT'S NOT A TOY, THAT'S A GATCHAN.

FLIT FLIT FLIT

I'M NOT A BUMPKIN. I'M AN ARALE!

I DUNNO.

WHAT'S THAT ON ITS HEAD?

BZZZZAP

KABOOM

I DRIBBLED FOUR DROPS THAT TIME.

HO-YO-YO! THAT'S COOL, GATCHAN!

...

LOOK!

SPROING

UH-HUH.

Y-YOU'RE PRETTY HIP AFTER ALL. ARE YOU RELATED?

I'M NOT SURE.

A-ARE YOU HUMAN !?

HEH HEH

KLIK

ARRRGH! ARRRGH!

N-NO MORE DRIBBLES AT LEAST.

I'M ALL OUT.

NO! I'M TOO YOUNG TO DIE!

LET'S PLAY MONSTERS!

ALL THE HIP KIDS DO THIS.

UH-HUH.

ARE WE PLAYING HOUSE?

READ THIS WAY

HEYA!

PUT PUT PUT

ARALE ?

WH- WHAT !?

N'CHA!

TAROODLE!!

WATHUMP

HUH?

MY, WHAT A HANDSOME BOYFRIEND YOU HAVE. INTRODUCE ME TO HIM!

YOU THINK YOU COULD STOP CALLING ME "TAROODLE" ?

IT SOUNDS DUMB.

AYUP.

TAROODLE!

...

THAT'S A DUMB NAME.

YOU'RE LATE!

YOU HAVEN'T BEEN WITH ANOTHER WOMAN, HAVE YOU!?

WELCOME HOME, DAD!

WHAT!? I GOTTA PLAY HOUSE?

WHAT DO YOU THINK YOU'RE DOING!?

FWIP FWIP

EAT YOUR SUPPER WHILE IT'S HOT!

UH... YEAH.

SCRAPE

JUST LOOK AT YOUR CHILDREN!

MUNCH MUNCH

GOBBLE GOBBLE

YOU HAVE TO REALLY EAT IT!

HUH?

WAAAAH! OUR LOVE IS OVER!

GIMME A BREAK. THIS IS DIRT!

READ THIS WAY

THAT'S A CHILDISH GAME.

...

H-HEY, I GOT AN IDEA. LET'S PLAY HIDE-AND-SEEK!

HIDE-AND-SEEK?

WHERE TO HIDE!? WHERE TO HIDE!?

THIS IS LAME.

OKAY!

ONE... TWO... THREE... FOUR...

HEY, WHY DON'T YOU COME TO MY HOUSE?

WHERE SHOULD WE GO!? WHERE!?

I DON'T KNOW WHAT THAT MEANS BUT LET'S GO! YAY!

TUT TUT TUT

I HAVE LOTS OF CUTE CLOTHES! YOU'LL BE TOTALLY HIP!

MY BIG SISTER'S CLOTHES SHOULD FIT YOU.

FUNNY GLASSES.

WHICH WIG SHOULD WE TRY?

FUNNY CRAYON.

THE SUN SANK AND THE MOON POPPED INTO THE SKY...

SPROING!

THE DARK NIGHT RETURNS!

AIIIEEE!

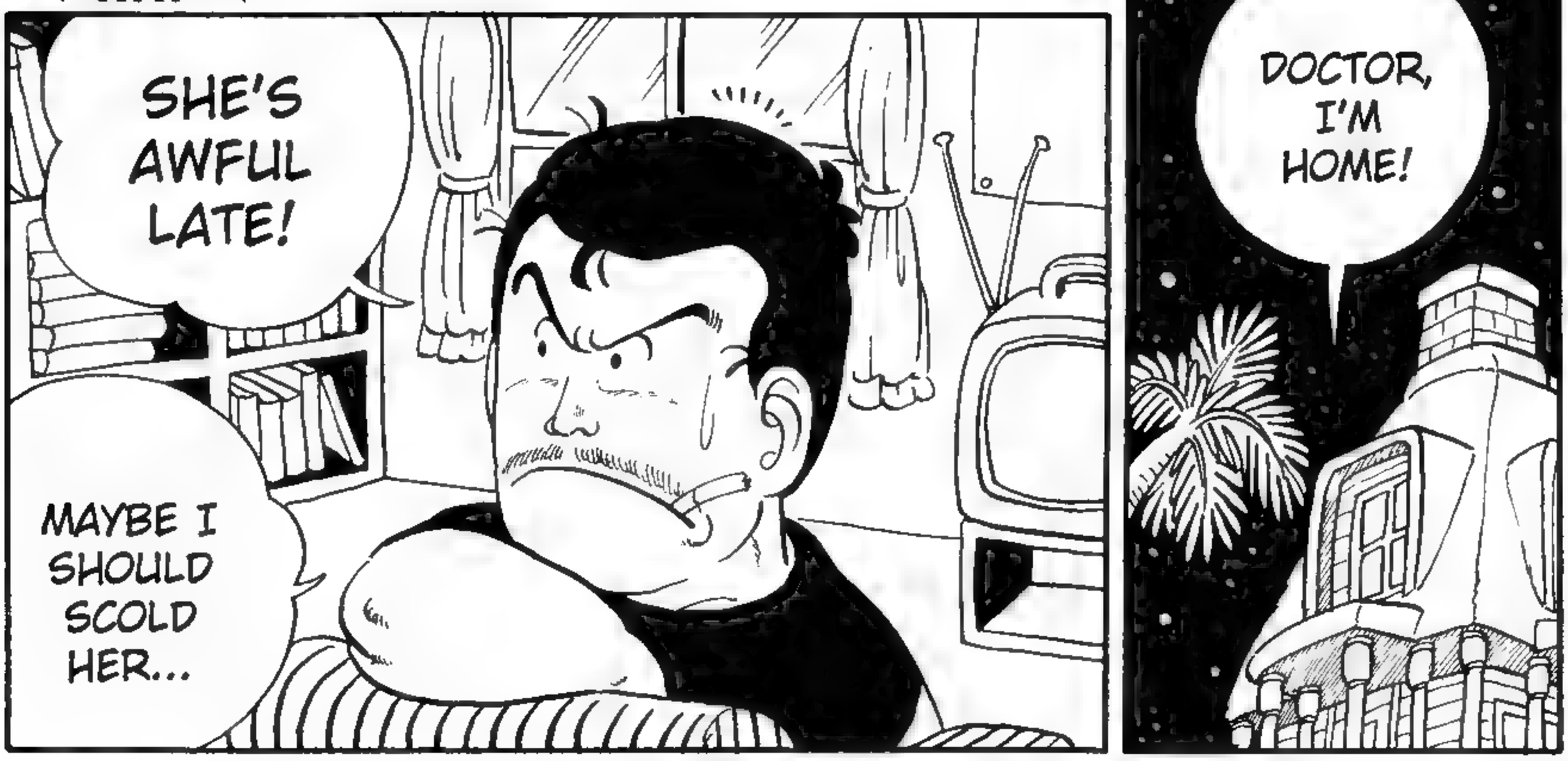
BOY, WAS I SCARED!

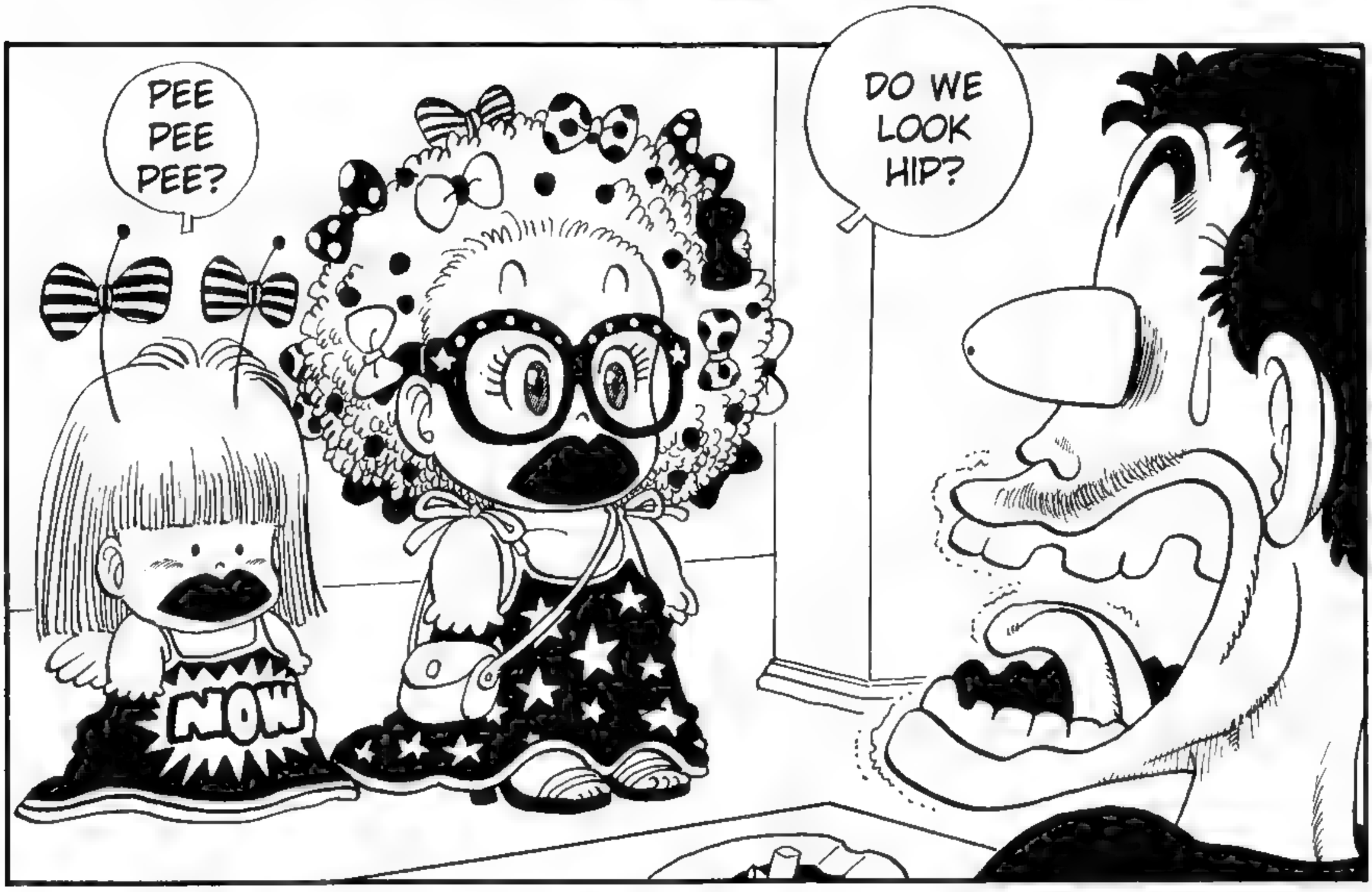
YES! IT CAME OUT OF NOWHERE AND ASKED ME IF I WAS "HIP"!

IS IT TRUE, PORKBAT?

THAT NIGHT, RUMORS OF A GHOST SIGHTING SPREAD THROUGH PENGUIN VILLAGE...

READ THIS WAY



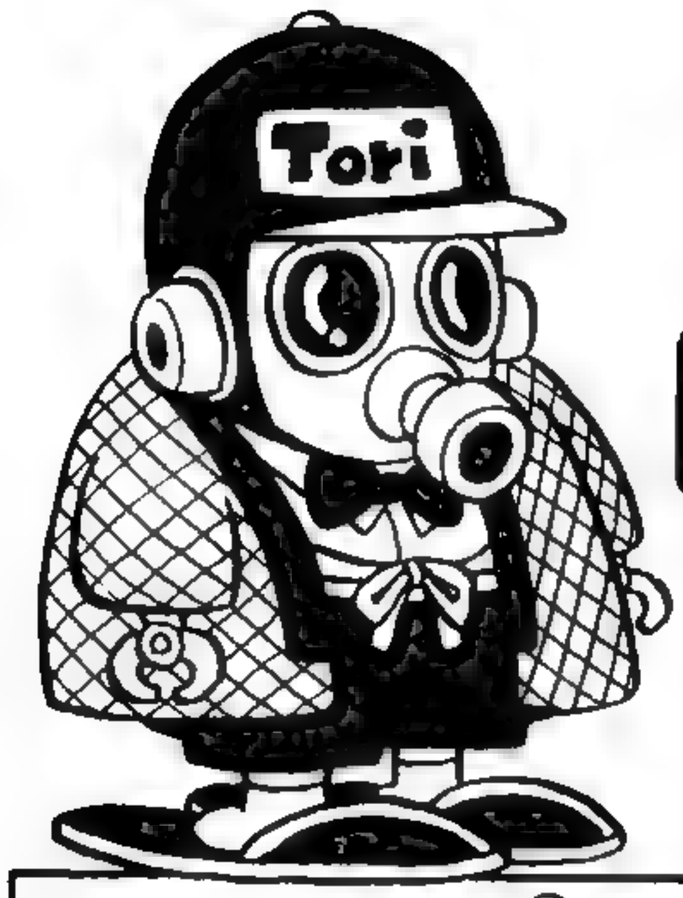


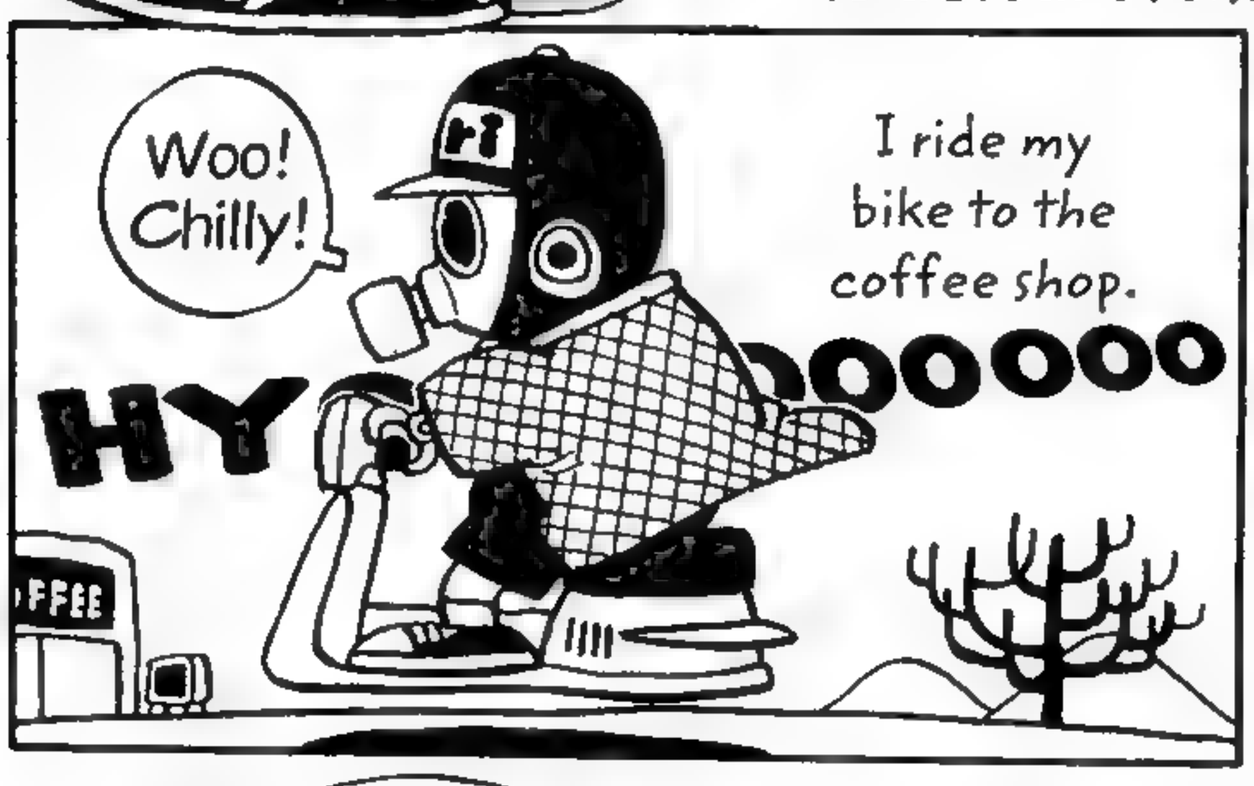
DOCUMENTARY

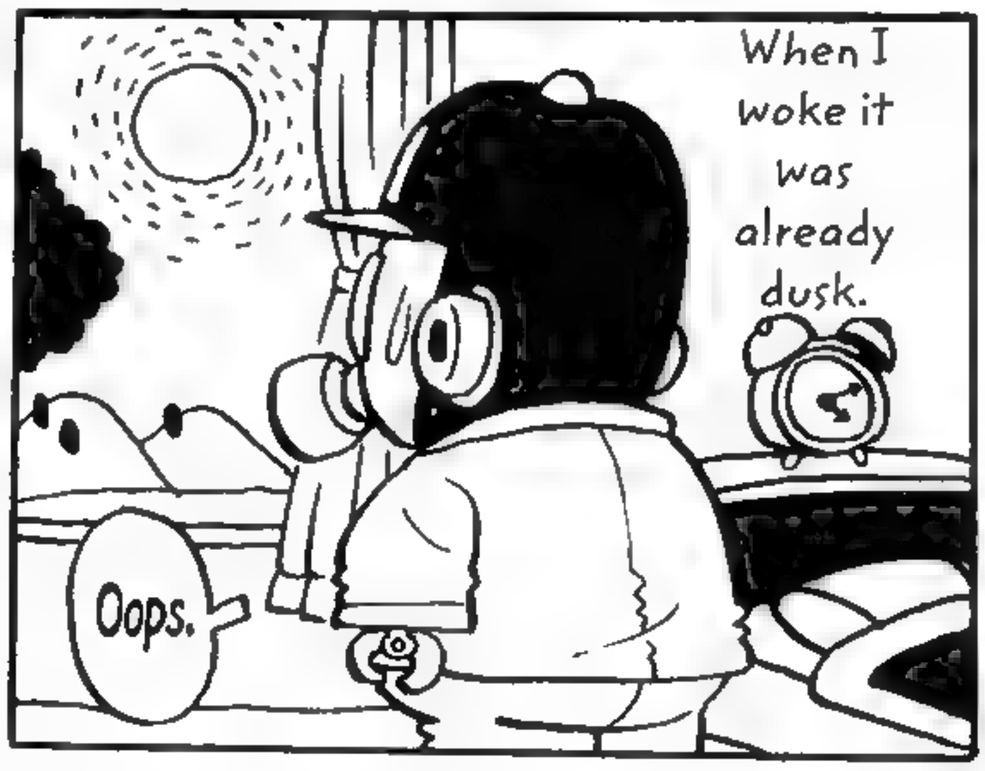
1

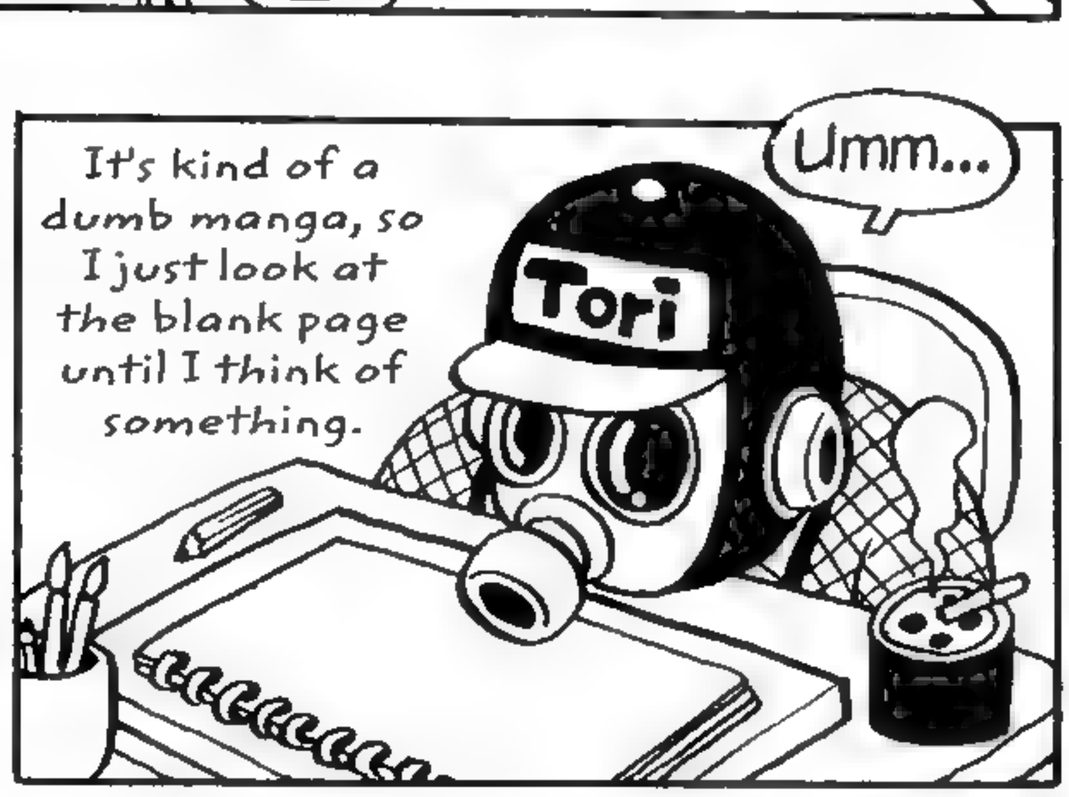
THIS IS HOW I DRAW DR. SLUMP, Y'ALL!

★ This is a work of nonfiction. Any resemblance to actual events and people is intentional.









⇦ Continued in Part 2

Ladycop Terror

HO HO, YOU'RE BEING MODEST!

DO I LOOK THAT BAD?

GRUMBLE GRUMBLE

ULTRA SUPER MARI

WHY CAN'T I SETTLE DOWN AND GET MARRIED?

APPLE CIDER

50

YAY, TH- THANKS! HEH.

THE ONLY MAN HANDSOMER THAN ME IS AKIRA TORIYAMA!

ULTRA SUP M

FOOL

OF COURSE I'M BEING MODEST!!

R-RIGHT ...

ULTR SU

ANYONE NEED A COP?

POLICE

BRRU

PUT PUT PUT

UMMM

PUT

READ THIS WAY

I'M TOO HAND-SOME! THAT'S IT!

HEY, I KNOW!

ULTRA SUPER MAN

HUH?

I'M SURE I'LL GET A BEAUTIFUL WIFE.

YES! YES! I MUST!

OOOOH! HE'S LIKE A MOVIE STAR!

HEY, GIRLFRIEND, LOOK! HE'S SOOO HOT!

HEY, MISTER !!

HMM...

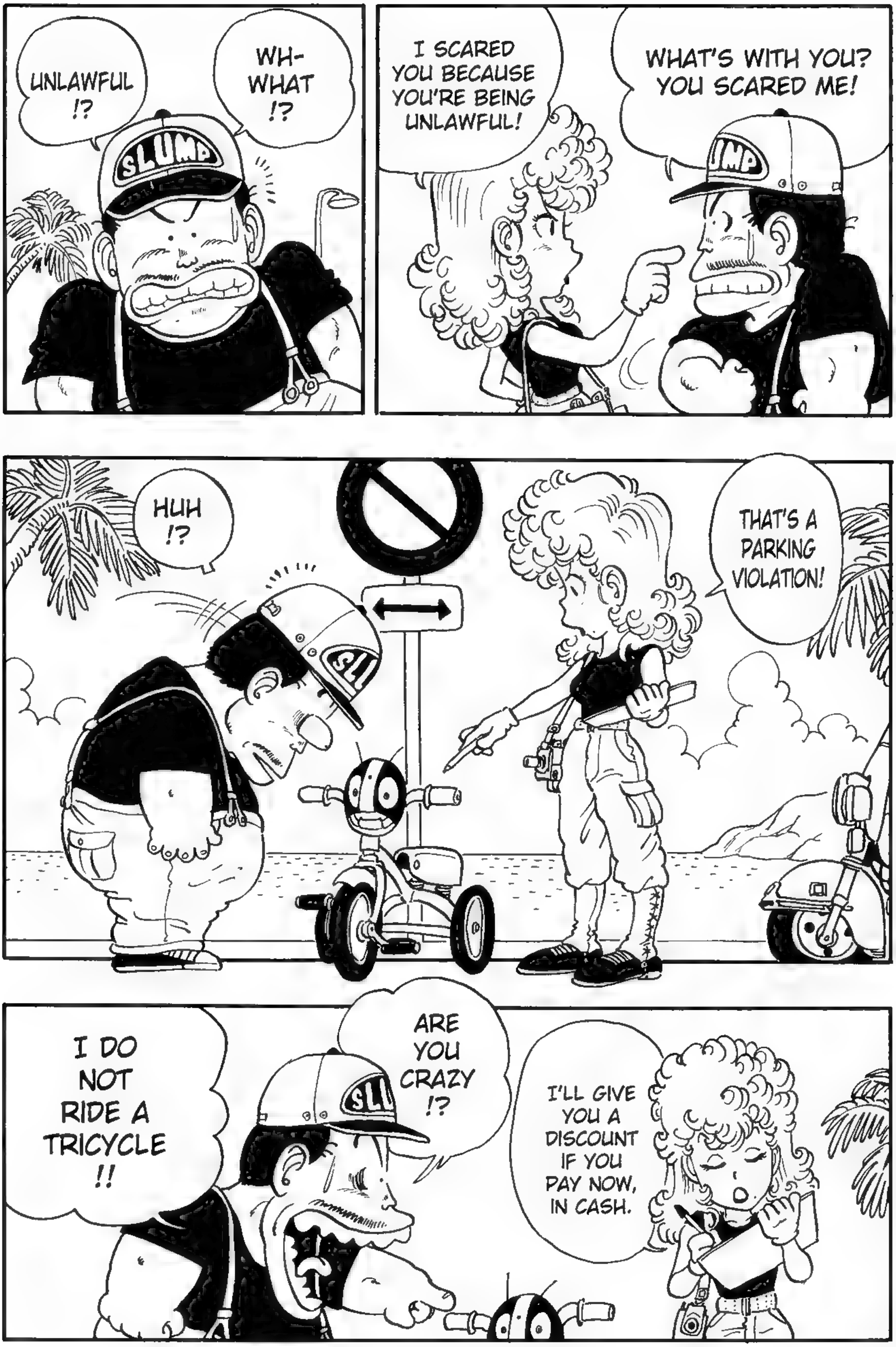
GRUMBLE GRUMBLE

SO THAT'S BEEN IT ALL ALONG...

ULTRA SUPER MAN

HUH!?

...


UNLAWFUL !?
WH- WHAT !?
SLUMP
I SCARED YOU BECAUSE YOU'RE BEING UNLAWFUL!
WHAT'S WITH YOU? YOU SCARED ME!
HUH !?
THAT'S A PARKING VIOLATION!
I DO NOT RIDE A TRICYCLE !!
ARE YOU CRAZY !?
I'LL GIVE YOU A DISCOUNT IF YOU PAY NOW, IN CASH.

SLUMP

TRY ME!

PROOF ?

WHAT KIND OF PROOF !?

IT'S NO USE PLAYING DUMB. I HAVE PROOF.

PERFECT FOR A TRICYCLE!

YOUR LEGS ARE SHORT!!

WHAT DID YOU SAY?

I... I DON'T BELIEVE IT.

MAKING A LEWD FACE. THAT'S A VIOLATION.

A-HA!

YOU THINK I LIKE BEING SHORT!?

I'VE HAD IT WITH IDIOT COPS!

BAH!

ULTRA SURE MAR

EEEK! ABUSING A WOMAN!

WHO ARE YOU CALLING LEWD!?

DON'T YOU GET IT?

B-BUT IT REALLY ISN'T MY TRICYCLE!

ACK

RUN AND I'LL SHOOT.

WAAAH

SEE? THAT'S BETTER.

IT'S MY TRICYCLE !!

I'LL SHOOT!

HI-YO AND AWAY!

LET'S GO HOME!

...

...

PA PA PAH PAH PA-PA- PERMANENT

...

SQUEAK SQUEAK SQUEAK

...

AHEM ...

GYAH !!

BOOM

GRRRR

OUT WITH IT, MAN.

OOOK

OOOH, I'M SO... I'M REALLY...!!

GRRRAH

CHOMP CHOMP

SENBEI WILL HAVE HIS REVENGE !!

YOU MESSED WITH THE WRONG DOCTOR, LITTLE GIRL!

THIS IS IT!

THAT SAID, CAUTION WILL BE NECESSARY. SHE *IS* A COP.

I KNOW...

WITH AN UZI.

GLUB GLUB GLUBBA GLUB-GLUB!

READ THIS WAY

I'M THE INVISIBLE MAN! I'M INCREDIBLE!

HA HA HA! HOW'S THAT!?

NOT AN ATTEMPT BY THE AUTHOR TO DRAW LESS.

WHUMP

ALRIGHT!

AGAIN, NOT A LAZY AUTHOR'S PLOY.

I'D BEST LEAVE THESE ON.

HMM ...

NOW, IF I TAKE OFF MY CLOTHES ...

LET'S GO!

GRR... WHERE IS SHE?

TUT TUT

HEY! IT'S ARALE!

HARP

HA HA, DUMMY!

HEH HEH. TIME FOR A LITTLE FUN...

BWEEW

BWA HA HA!

HUH !?

THAT'S A FUNNY FACE!

ZOINK ZOINK ?

BWA HA HA!

HO-YO-YO?

READ THIS WAY

WAH!

POKE POKE POKEDY-POKE

?

HO-YO?

ACK!

AAAH!!

HEY! LOOK! FUNNY UNDER-PANTS!

THEY'RE GETTING AWAY!

TUT TUT

UH-OH!

WHUMP

HIT 'EM!

ARRGH!

I'LL G-GET THEM FOR THIS...

WHY ME? WHY...?

LEFT ON LEFT ARROW ONLY

WHAT'S YOUR NAME?

△ × □

YOU CAN'T PARK HERE!

AH!!

I FOUND HER! I FOUND HER! YESSSS! NOW...

POP

B

A

...I'M GONNA DRAW ON HER FACE WITH THIS MARKER!!

TUT TUT

THESE BOXERS RAN A RED LIGHT...

WHAT WAS THAT?

HOT DOG

HOT DOG

PV HD-1.20

TWITCHY-TWITCH

TWITCH TWITCH

CLATTER

SILENCE!!

POOR DOCTOR...

HEY! WHO ARE YOU!?

...BECAME THE MUMMY!

THREE DAYS LATER, THE INVISIBLE MAN...

Dr. Slump Ho-yo-yo Special II

Earth S.O.S.!

Part 1

IN THE FAR REACHES OF SPACE, COLD INTELLECTS OBSERVE OUR PLANET. THEY'RE STARING RIGHT AT US, REALLY. HOW RUDE.

UFO

THE EARTH

IT'S CALLED THE "EARTH."

HMM... SO THAT'S THE EAR!

KNOCK OFF THE BROOKLYN ACCENT. YOU'RE AN ALIEN.

WHADDEVAH! ONCE WE DESTROY IT, THAT'LL BE 100 PLANETS CONQUERED, PAL!

N-NO, IT JUST SEEMS ODD...

WHAT'S THE MADDA, PAL? YOU GOT SOMETIN' AGAINST THE *BOROUGH?*

I... I AM... I AM, ER...

MAI NAYM IZ KING NIKOCHAN.

I CAN SPEAK NORMAL ENGLISH, YOU KNOW.

HMPH!

ER... IT'S "SPACE PIRATE."

ONE MOMENT, SIR.

FLIP FLIP FLIP

QUICK! HOW DO YOU SAY "SPACE PIRATE" IN ENGLISH?

LOOK WHO'S TALKING!

YOU SURE YOUSE AN ALIEN, PAL?

LET'S GO, SPACE PIRATES!

...

DICTIONARY

READ THIS WAY

HA HA HAAAA!

HA HA HA !!

HA ...

A DAY FROM NOW, THE EARTH WILL BE OURS!

FSST

HEH HEH HEH

ACK! ACK!

TRY NOT TO DO THAT.

I-I CAN'T GET UP!

WHA-THUNK

YES, SIR.

STOP STANDING THERE AND GET ME SOME EARTHLINGS!

N'CHA!

HERE YOU GO.

YOU'RE AWFULLY CONSIDERATE FOR AN EVIL SPACE PIRATE.

DIDN'T WANT TO WASTE ANY PAGES.

THAT WAS FAST!

SILENCE !!

YOU'RE ALL FACE!

HO-YO?

HA HA

SO, YOU'RE EARTHLINGS!

THUS, WHEN WE ARE HUNGRY ...

HERE! HERE!

WHERE DOES THE FOOD GO WHEN YOU EAT?

OUR BUTTS ARE HERE.

HO-YO-YO...

SEE?

...WE SAY "MY HEAD IS EMPTY!"

THESE ARE NOSTRILS.
HUH?
WHAT ARE THESE?
WAIT! I'M ASKING THE QUESTIONS HERE!
...
GAH... THE STENCH!
PEE-YEW!
WE HAVE TO BE CAREFUL WHEN FARTING...
POOT
BWA HA HA
WHAT?
THEY'RE LAUGHING AT YOU.
RIGHT! TIME TO SHOW THEM HOW SMART WE ARE!
UM ...
THEY LAUGH AT ME? THE KING OF SPACE!?
FRANKLY, I CAN SEE WHY.

CHARLEY TOOK $1 AND BOUGHT FIVE DONUTS AT 10¢ A PIECE...

VERY WELL.

READY? I'LL ASK A QUESTION!

YOU'RE FUNNY.

10 20 50

UHH...

HOW MUCH DOES HE HAVE LEFT!?

WHACK

CORRECT!!

FIFTY CENTS!!

UFO

FOUR MINUTES, 28 SECONDS LATER...

ACK! THEY WEREN'T EVEN LISTENING !!

TOO-DEE-DOO

TH-THANK YOU, SIR.

YOU'VE GOTTEN BETTER.

HUFF

HUFF

READ THIS WAY

SCRIBBLE SCRIBBLE

12×3=36
20÷5=4
24×2=
15

PEEK

HOME... WORK?

HOME-WORK.

EARTHLING, WHAT ARE YOU DOING!?

NOT EVEN OUR LATEST COMPUTERS CAN DO THAT!!

AND D-DIVIDING, TOO!

D-DID YOU SEE THAT!? SHE WAS *MULTIPLYING!*

HEY, YOU!!

ALL DONE!

MATH

8TH G.

HA HA ...

BAH! SO SHE'S A LITTLE SMART, SO WHAT?

THAT'S "MARS," SIR.

BEHOLD THAT PLANET, ARS!

MARS

WHAT?

Don't open windows in space.

WHO CARES!? DO IT! DO IT NOW!

SILENCE!

SIR!

LOOK WHAT YOU'VE DONE.

...

ARS! ARS!

SWITCH

BING

MARS

SQUEEEAK

SQUEAK SQUEAK

KABOOM!

BTFO

AR

ARGNNNNB

UFO

READ THIS WAY

SIR!

BWA HA HA!

SURPRISED, HUH? NEENER NEENER!

GYA HA HA! SEE!?

FLIT FLIT FLIT

TUT TUT TUT

WAAAAIT!

THEY'RE PLAYING TAG!

HO-YO?

NO ROMPING IN MY SPACE-SHIP!

SAY SOME-THING!!

YOU MISSED THE EXPLOSION, DIDN'T YOU? *DIDN'T YOU!?*

WHAT'S THAT GOT TO DO WITH ANYTHING !?

YOU AREN'T WEARING ANY UNDIES.

THWONK

NO WAY, PAL! I'M GONNA SHOW DEM WHO'S BOSS 'ROUND HERE!!

↳ GANGSTER DIALECT

SIR! PLEASE! CALM DOWN!

...I COULDN'T EAT!

IF I WORE UNDIES ...

IF I DROOL, PEOPLE WILL THINK I PEED MY PANTS!

AND IF I STICK OUT MY TONGUE, IT LOOKS LEWD!

HEH. FINALLY! A LITTLE RESPECT!

...

I GET IT.

WOW!

RIGHT ?

I-I KNEW THAT! I DID!

WHAT !?

BUT YOU'RE SUPPOSED TO WEAR UNDIES ON YOUR BUTT!

OH, RIGHT! OF COURSE!

I LIKE TOTALLY FORGOT!

EH !?

...ISN'T THE DESTRUCTION OF EARTH MORE IMPORTANT?

SIR ...

WHERE'S THE LITTLE ONE WITH THE WINGS?

IS SOME-THING WRONG?

WHAT ?

ZOIK ZOIK

HMM?

S-SIR !!

NO ONE'S ASKING THAT!

I'M ARALE NORIMAKI!

HAVE YOU GOT ANY IDEAS?

GOOD QUESTION ...

BWA HA HA!

IT'S E-EATING THE SHIP!

MUNCH MUNCH

UFO

AND THUS WAS THE EARTH SAVED BY ONE LITTLE GATCHAN...

Dr. Slump Ho-yo-yo Special II

Earth S.O.S.!

Part 2

WAAAH! WAAAH! DOOBY-DOO-WAAAH!

WE CAN'T GO HOME!

WAAAAH! WHAT DO WE DO NOW!?

UFO

THE TRAGIC STORY CONTINUES...

FULL? SURE YOU DON'T WANT MORE !?

POO

SHE SAYS SHE'S FULL!

THE DOCTOR WILL MAKE YOU A NEW SHIP!

GRANDMA'S GONNA BE SO MAD!!

GYAAAAH! WHAT WILL BECOME OF US!?

READ THIS WAY

OOH-HOO-HOOEY!

WE CAN GO HOME!

THE DOCTOR'S A GENIUS!

WHAT!? HE CAN DO THAT!?

WAAAH! I LEFT A BURGER HIDDEN UNDER MY BED AT HOME!!

HWAAAAH! HWAAAAH!

BUT... HOW DO WE GET TO EARTH?

EEEEARTH! EEEEARTH!

MUCH OBLIGED.

FASCINATING ...

STOP STARING! THEY'LL THINK WE'RE BUMPKINS!

I SHOULD'VE BROUGHT MY CAMERA.

SO, THIS IS EARTH?

IDIOT! WE HAVE THOSE IN SPACE, TOO!

OOH OOH! AMAZING!

ON THE RIGHT, MOUNTAINS.

"POOP," YOU SAY?

THIS... IS NEW.

HMM ...

AND ON THE LEFT, POOP!

GENTLY! DON'T BREAK IT!

WHAT A STRANGE ROCK. SHALL WE TAKE A SAMPLE?

...

POOP

HUH?

TURN AROUND.

LET'S WRITE IT DOWN.

A FINE PRESENT FOR HOME!

...AND THAT'S WHEN WE SAW HER EATING OUR SHIP!

SORRY 'BOUT THAT!

SENBEI NORIMAKI
ARALE
GATCHAN

I'LL MAKE YOU A NEW ONE!

OKAY!

HA HA HA! NO PROBLEM!

GOODY, GOODY.

WE CAN GO HOME!!

S-SIR!

MS. MIDORI YAMABUKI! SHE'S A TEACHER!

HOT, ISN'T SHE!?

HUH?

To Senbei

Dr. SLUMP Midori

NOT TO CHANGE THE SUBJECT, BUT WHAT'S THIS?

I'LL SHOW YOU!

YOU'VE *NEVER* SEEN TRUE BEAUTY, HAVE YOU?

WHAT!?

To Senbei

IS HE CRAZY!?

WHAT A HIDEOUS SIGHT!

Dr.

POOP

OBVIOUSLY, OUR CULTURAL DEFINITION OF BEAUTY DIFFERS.

NOW THAT'S HOT!

THERE!

READ THIS WAY

LOOKER, LOOKER!

GOOD FOR YOU!

...

YOU'RE QUITE THE LOOKER!

SHE'D BE GREAT FOR YOU, HANDSOME!

DO THEY BITE?

THEY AREN'T SCARED!

THIS IS A FIRST.

KINDA DISAP-POINTING.

WOW! REAL ALIENS!

COFFEE Pot

HAVE SOME DIGNITY, SIR!

HOW ABOUT OUR ELVIS IMPERSONATION?

HUH?

KNOW ANY TRICKS?

AS YOU WISH.

FINE! I'LL DO IT MYSELF!

SPACE PIRATES DOING STAND-UP COMEDY!?

WHAT ABOUT SOME STAND-UP?

MUST BE FROM OUT OF TOWN.

CLANK CLANK

THOSE TWO SURE LOOK FUNNY...

THEY LIKE IT!

WOO HOO BWA HA

COFFEE POT

FOR MY NEXT ACT...

ALRIGHT, EVERY-BODY!

READ THIS WAY

POOF POOF

POOT

AND LET FLY! UNGH!

SQUEAK SQUEAK

...I STICK THESE PEANUTS IN MY EARS...

BWA HA HA

OOH HOO HOO

I FARTED, TOO!

HA!

SURE, KID!

CAN I HAVE YOUR AUTO-GRAPH!?

WOO! MY TUMMY HURTS!

THIS IS DISGRACEFUL.

HEE WOO HEE HOO HOO HO HO

PEASUKE.

WHAT'S YOUR NAME?

HUH!?

HEY, GUYS! KING KONG! HE'S A BIG SPACE MONKEY!

TO PEASUKE

KING NIKOCHAN, KONG OF SPACE

HA HA HA...

BWA HA HA!

HE WROTE "KONG"!

SPACE MONKEY?

...

THEY WILL PAY! HOW DARE THEY MOCK THE KING OF SPACE!

GEE... I WONDER.

BYE-BYE! COME AGAIN!

SO LONG! SEE YOU!

READ THIS WAY

HUH?

HULLO! ARE YOU DONE YET?

Now he's happy again.

IT WAS EASY AS CAKE!

HERE SHE IS!

WHAT A NOVEL DESIGN!

EIGHT HORSE-POWER, GENTLE-MEN.

THIS IS INCREDIBLE!

POOP

I CAN MAKE MORE IF YOU WANT.

IT'S ALL YOURS!

CAN WE REALLY HAVE THIS?

WOO WOO!

DRIVE SAFELY, NOW.

THANK YOU!

BYE-BYE!

BYE'CHA!

L-LET'S GET HOME FIRST.

WE MUST DESTROY THIS PLANET AT ONCE! THEY'RE ALL GENIUSES!

THEY WERE ALIENS!?

UH-HUH. WHY?

WHAT!?

THAT EVENING...

WAIT! I THINK I MADE A MISTAKE...

?

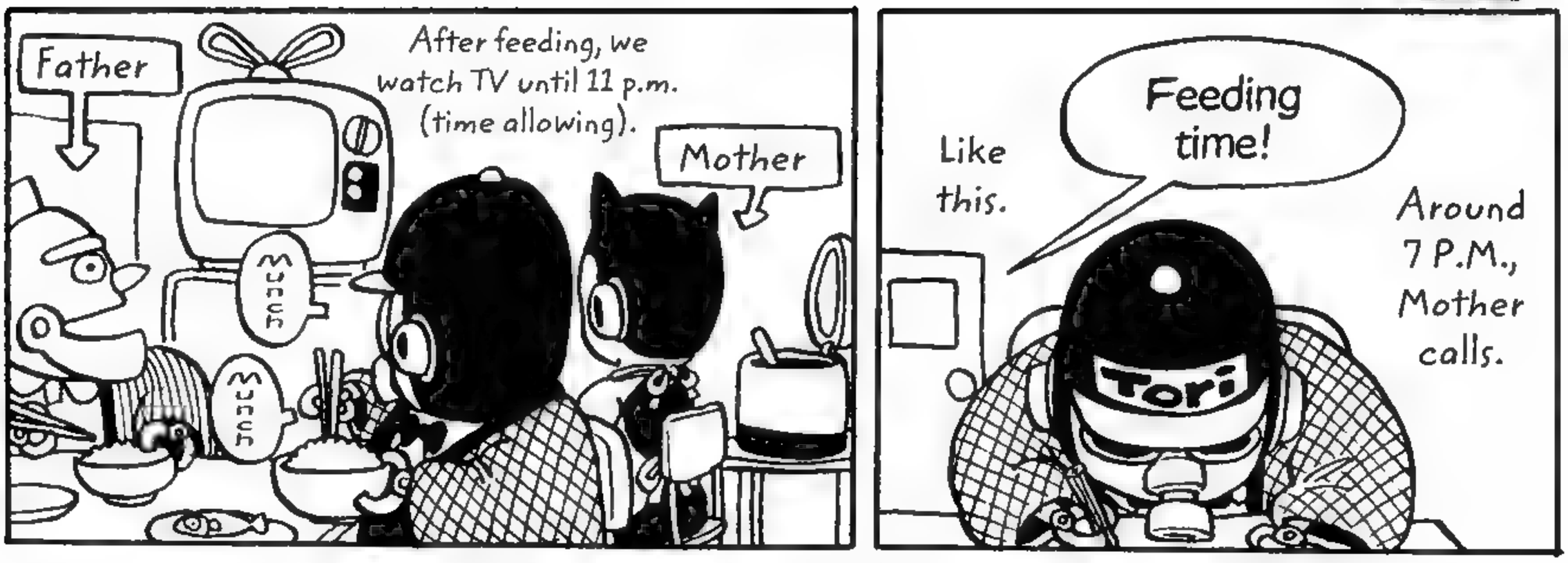
THAT'S WHY THEY LOOKED SO FUNNY!

HOW SHOULD I KNOW?

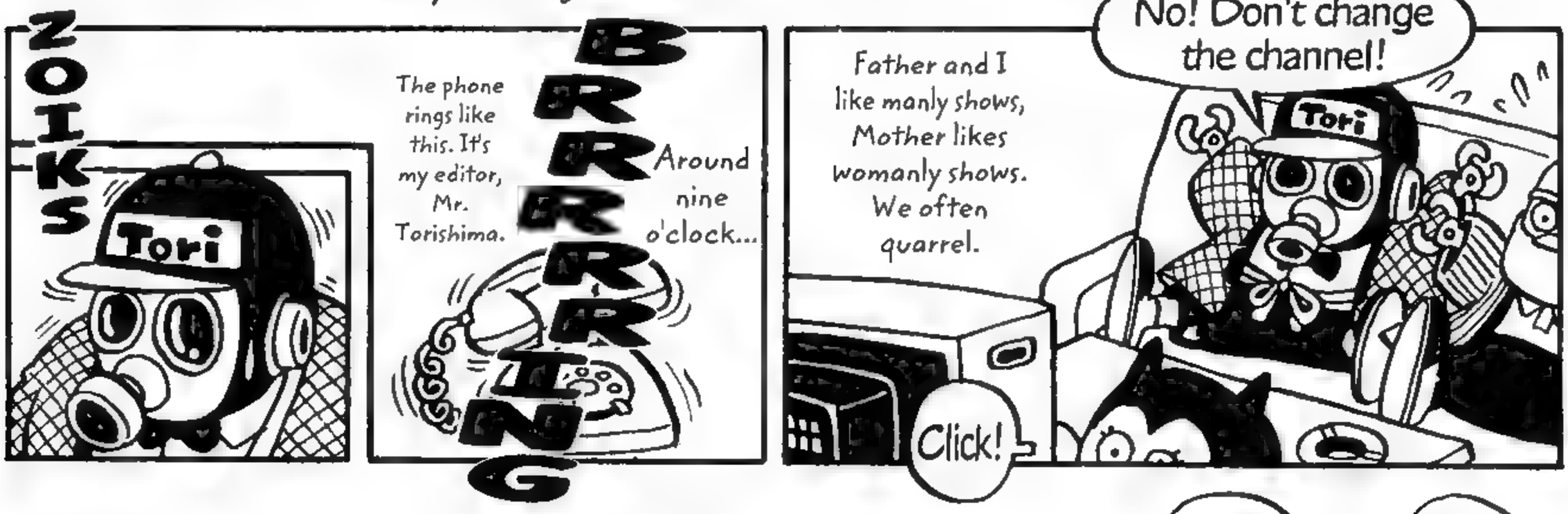
SO... WHEN DOES IT TAKE OFF?

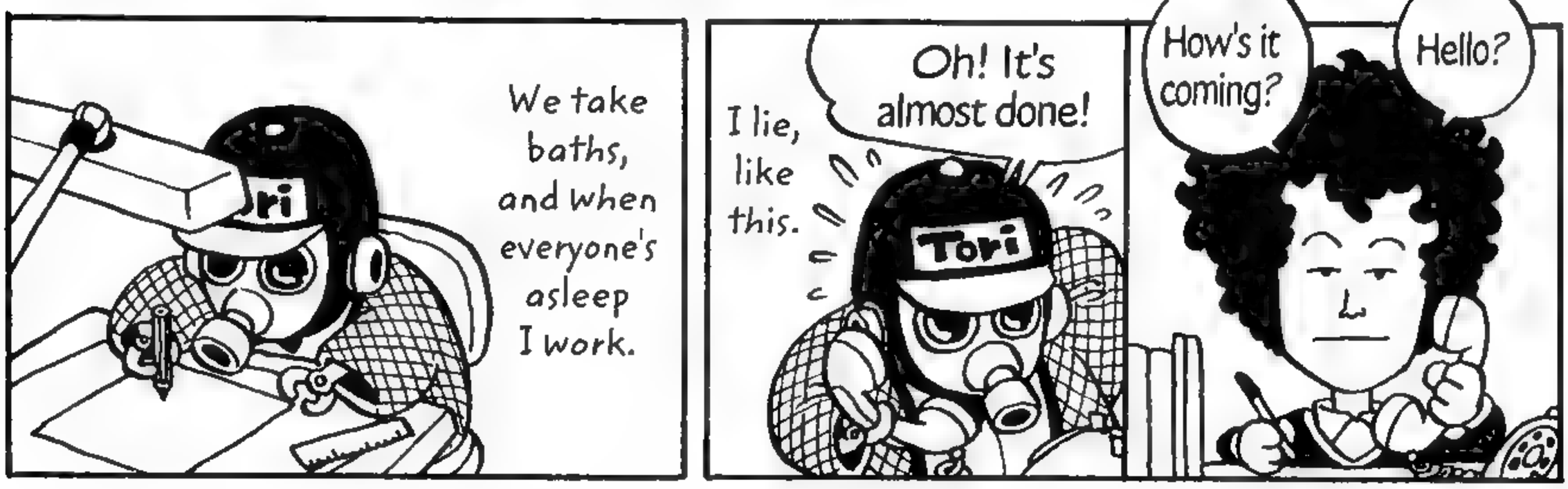
BROOOOM

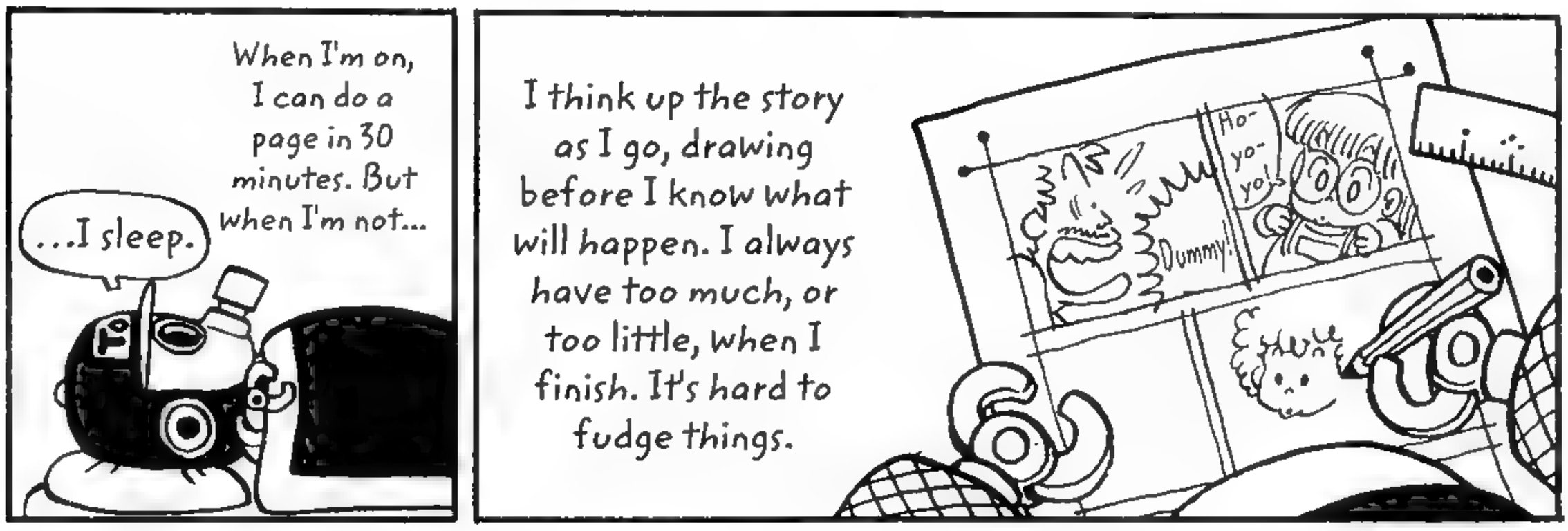
2



We are three, now that my sister got married and left.


ZOIKS
Tori
The phone rings like this. It's my editor, Mr. Torishima.
BRRRRRRRING
Around nine o'clock...
Father and I like manly shows, Mother likes womanly shows. We often quarrel.
No! Don't change the channel!
Tori
Click!




When I'm on, I can do a page in 30 minutes. But when I'm not...
...I sleep.
I think up the story as I go, drawing before I know what will happen. I always have too much, or too little, when I finish. It's hard to fudge things.
Ho-yo-yo!
Dummy!

Continued in Part 3

Arale's Big Change

IT'S NIGHT!

KRRRRICK

IT'S TIME FOR HOLE-DIGGING PRACTICE!

'ELLO THERE! I'M CRICK THE MOLE CRICKET!

TWINKLE, TWINKLE, LITTLE STAR!

HUH !?

THEM MOLES AIN'T GOT NOTHIN' ON ME!

THAT'S A BIG HOLE!

DIGGEDY-DIG

KRRRRICK

WHO DUG THAT, I WONDER?

NNNN

YOO-HOO! ANYBODY IN THERE?

SLURRRP

EGADS!

GAH!

WHAT ARE YOU!?

FWUMP

SHWOOMP

AIIIEEEE!

IS ARALE STILL ASLEEP?

BRUSH BRUSH

HEY, YOU'RE DRIPPING ON ME!

WHOA! IT'S MORNING!

YES, DOCTOR!

YO, TIME! GO WAKE UP ARALE.

A-TWEET TWEET TWEET!

YIKES!! FAT AND HAIRY ONE! COME QUICKLY!

READ THIS WAY

PEE PEH-PEH POO! PEE PEH-PEH POO!

THIS IS NO TIME FOR SMALL TALK!

WHO ARE YOU CALLING FAT AND HAIRY!?

TUT-TUT-TUT

A-ARALE IS PREPARING BREAKFAST!!

WHAT !?

WHA--!?

AH, GOOD MORNING, DOCTOR!

SCOOP SCOOP

HERE YOU GO! EAT UP!

OH, NOTHING. WHY?

WHAT HAPPENED TO YOU!?

PAT PAT PAT

A-ARALE ...

NOW, I MUST BE GOING TO SCHOOL!

...

UH, THANKS ...

N'CHA!

N...

HO-YO-YO!!

WHAT'S THAT MEAN?

READ THIS WAY

LET'S CLOCK HER SPEED!

MAYBE SHE'LL GO **KIIIIIN!**

HEY! HERE COMES ARALE!

...

CLOP CLOP

ARALE

WAAAH! I'M SCARED!

SHE'S WEARING A SKIRT!

WH-WH-WHAT!?

...

NOW HURRY UP OR WE'LL BE LATE!

TARO

AH, GOOD OLD PENGUIN VILLAGE JUNIOR HIGH...

BING BONG BING BONG

PENGUIN

WHAT ABOUT SCHOOL !?

SUMMER VACATION

THAT SAID... SUMMER VACATION STARTS TOMORROW!

YAY YAY!

WHUMP

WE HAVEN'T HAD CLASS SINCE DR. SLUMP VOLUME ONE!

WELL, IT'S NICE TO SEE YOU ALL AGAIN!

YAY YAY

BOOK

WHAAAAAT!?

A-ARALE'S STUDYING !!

WHOA! WHAT'S WRONG WITH YOU!? STOP THAT!

YES?

M-M-MS. YAMABUKI !!

IN PENGUIN VILLAGE, STUDYING WHEN THERE ISN'T A TEST IS FROWNED UPON.

I SEE!

REALLY TOUGH BOOK

RUMORS OF ARALE'S "SERIOUS" CONDITION SOON SPREAD THROUGH PENGUIN VILLAGE...

WHAAAAT!?

CAN'T BE!

POLICE

NO WAY!

GODZILLA

WH-WHAT DID YOU SAY!?

URK...

THAT'S A LIE!

THE END IS NIGH!

YAY!!

THE NEWS EVEN REACHED SPACE...

CRAP.

CONGRATULATIONS!

WHAT A LOVELY SUNSET!

MY!

ZOOOOIK

OH STOP IT, MY GOOD DOCTOR!

YOU MUST BE BROKEN!

WHAT A CHEESY THING TO SAY!

A SMALL INSECT POPPED OUT OF ARALE'S MOUTH!

I-I MADE IT!

BOING

JUST THEN ...

IT'S EVENING!

CAW! CAW!

READ THIS WAY

GREETINGS.

WHAT? WHY, IT'S A MOLE CRICKET!

HUH?

DID YOU JUST SAY "HO-YO"?

WHA--!?

VIP VIP

HO-YO !?

YAY !!

N'CHA!

SHE'S FIXED !!

...

NORMALLY THAT WOULD CAUSE A MALFUNCTION, BUT SINCE ARALE WAS ALREADY WEIRD IT MADE HER NORMAL!

HA HA!

SO THIS MOLE CRICKET WAS IN HER HEAD...

THAT NIGHT PENGUIN VILLAGE HELD A FESTIVAL CELEBRATING ARALE'S RECOVERY...

SIGH...

WOO YAY

YAY YAY WOO

ARALE PLAYS ALL DAY, EVERY DAY.

...

WA HA HA! WAIT UP!

THUD THUD

FLIT FLIT

A BOOK (?)

AND DURING SUMMER VACATION ...

CHIRP CHIRP

HEE HEE

BOINK BOINK

WE CAUGHT THE RARE GORILLA BEETLE!

...

PUMMMPK

WHOM

FFFT

PUMPKIN CANNON!

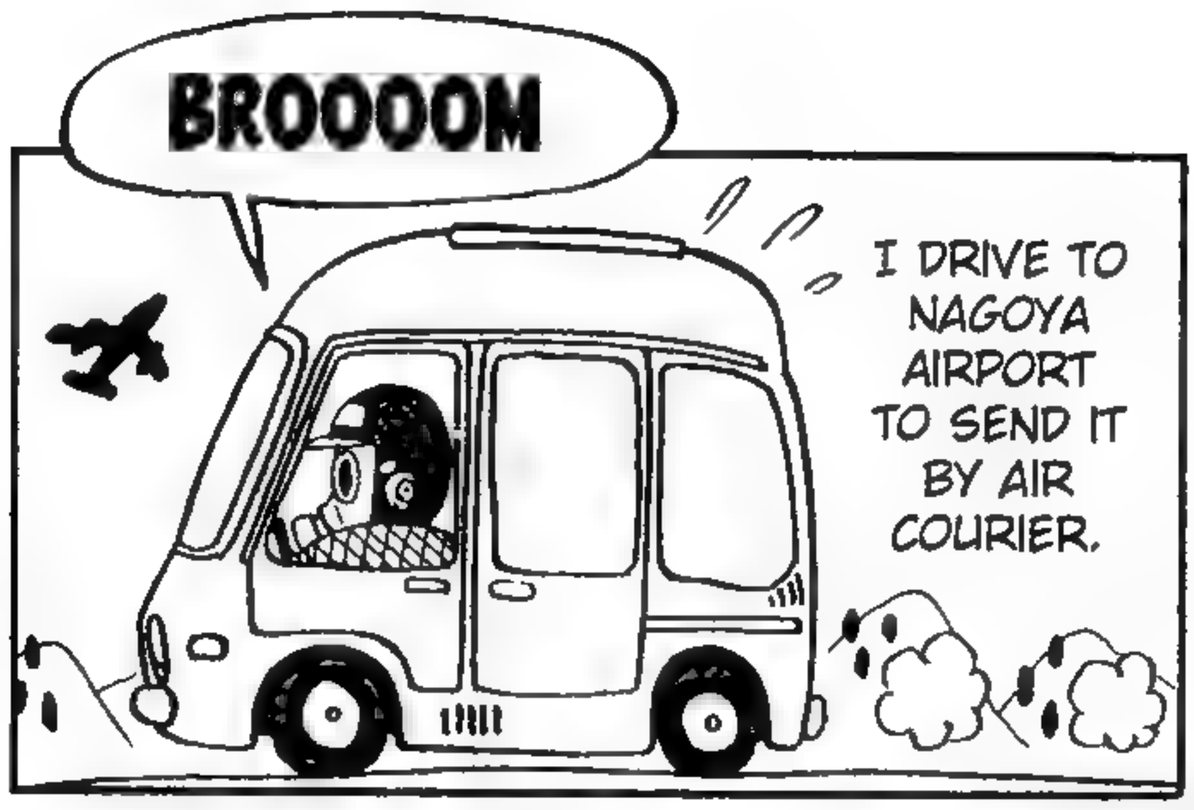
?

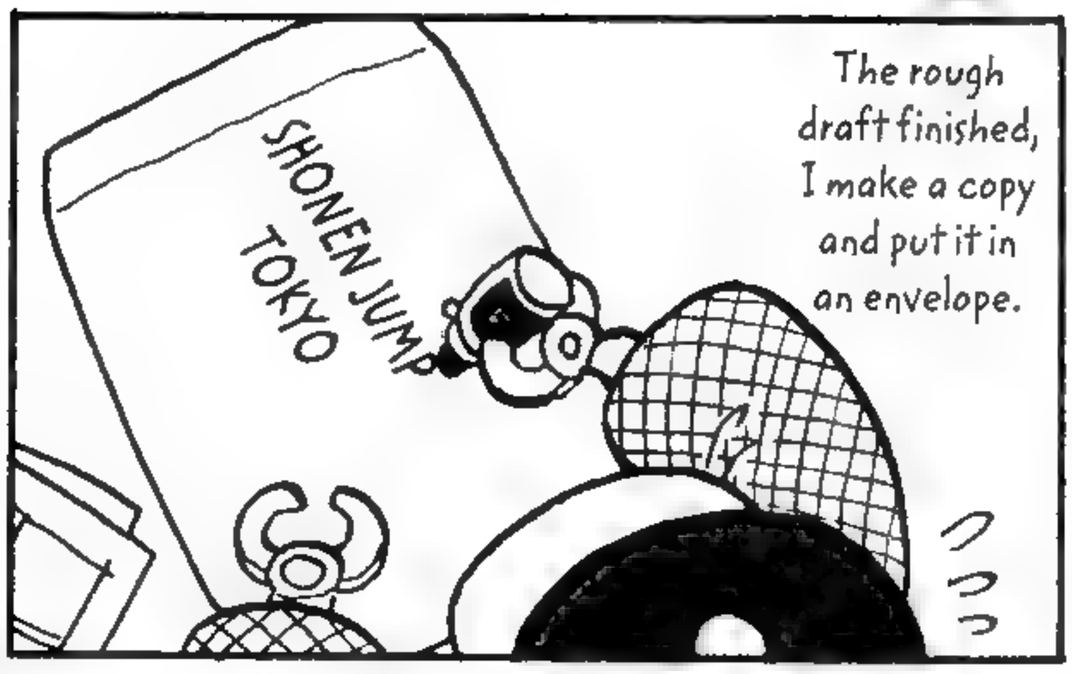
BWA HA HA

RUSTLE RUSTLE

HELLO? MR. CRICKET?

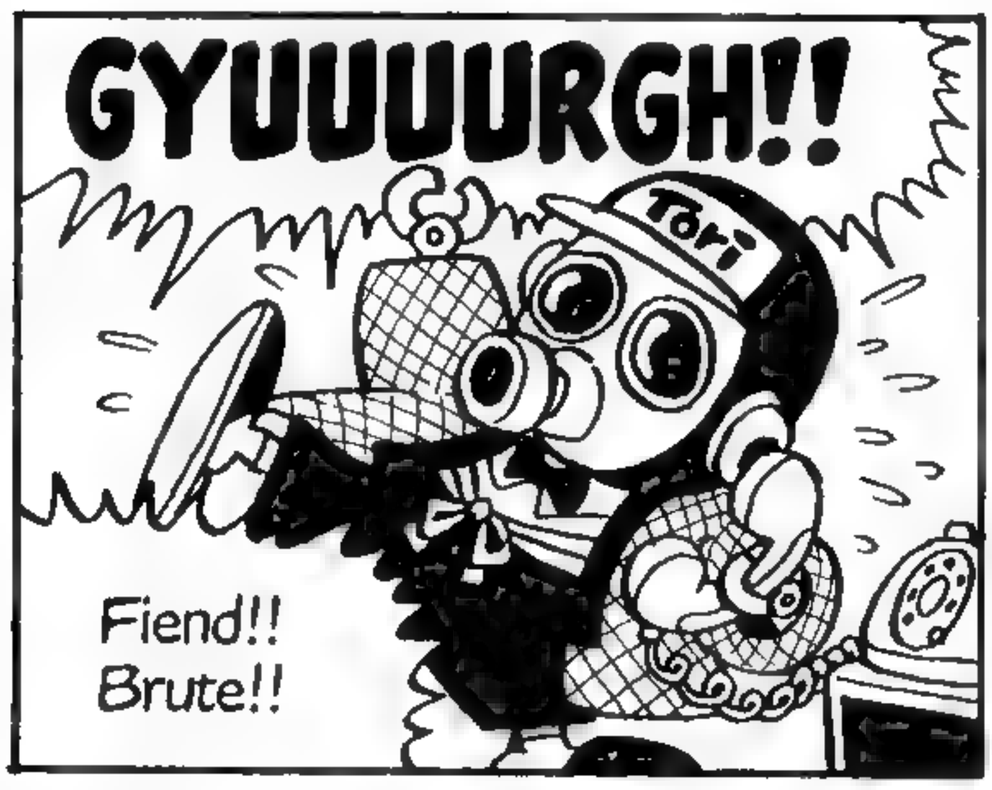
3

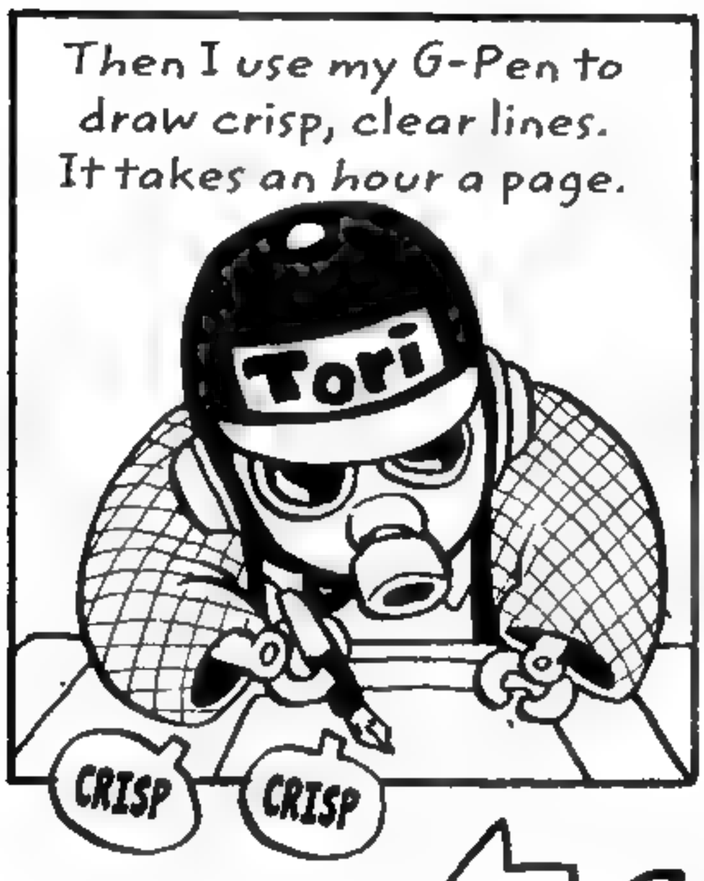


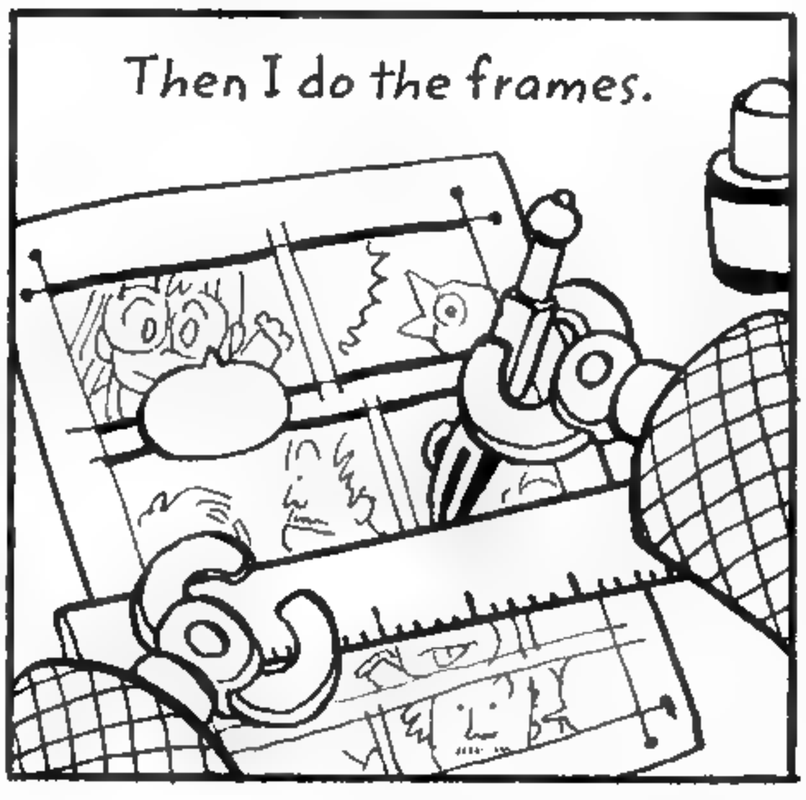


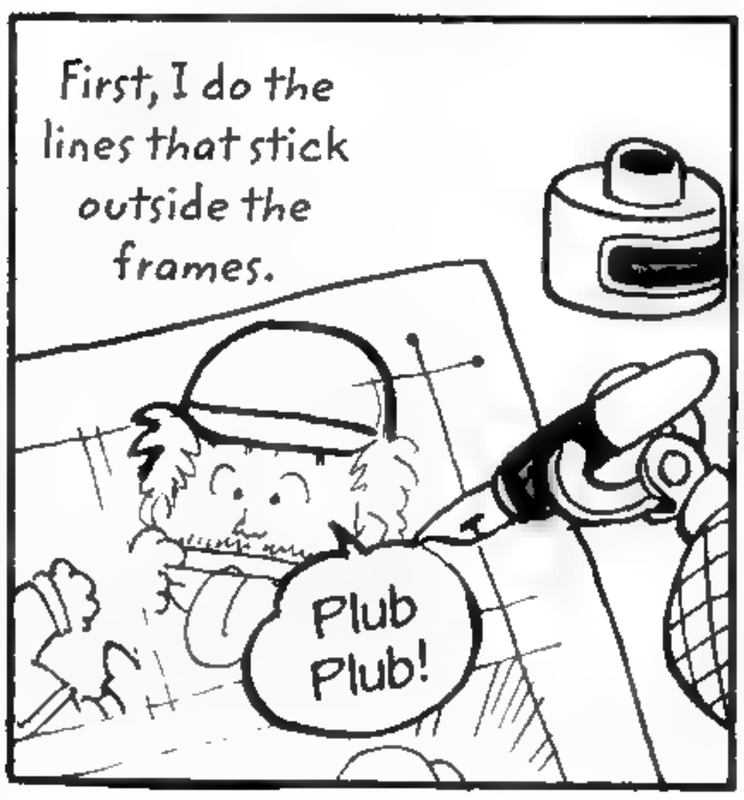
Why send a copy of the rough draft? Because without editor Torishima's okay, I can't start on the final one. If I write something boring, it gets rejected. It's not easy being a pro. Darn it!

I start inking the next day.









Continued in Part 4

Hello, Wonder Island!

BATATATAOOOO

GASP !

GASP !

HUH !?

BATATATA...

WATER

WHAT'S THAT?

WHEW! I'M BUSHED!

YES!!

HMM?

WE'VE FOUND IT!

Hello, Wonder Island!

SLUMP

WONDER ISLAND !!

SHALL I EXPLAIN WHAT BROUGHT ME TO BRAVE THE DANGERS OF THIS WONDER ISLAND?

Pretty, pretty please!

OKAY, I SHALL.

PANT

GASP

I WAS CLEARING SOME BOOKS OUT OF STORAGE...

EARLY ONE MORNING ...

TWEET TWEET

WARM THOSE HANDS!

WOO! I LOVE WINTERTIME!

LIAR!!

IT WAS HER IDEA.

READ THIS WAY

IMBECILE!

WHAT ARE YOU THINKING? IT'S HOT AS HECK!

PER-VERT! PER-VERT!

NUDGE NUDGE

A BOOK YOU LIKE

WOO-HOO! PAYDIRT!

HMM!?

ETT!

LOOKS LIKE A VIDEO TAPE.

WHAT'S THIS?

HUH?

KLONK

A BOOK YOU

WHY WAS IT IN THIS BOOK?

ROGER!

HEY, ARALE. GO GET MR. VIDEO.

JUST PLAY THIS TAPE, OKAY?

HOW CAN I HELP THE LONELY BACHELOR?

HERE HE IS.

YUP.

DON'T MAKE ME DISMANTLE YOU.

D-DAD! BUT YOU'RE DEAD!

SPLOP

KLIK

LET'S PLAY!

HO-YO-YO!

SENBEI!

PERVERT! PERVERT!
HE'S RIGHT! HE'S RIGHT!
I KNEW YOU'D FIND THIS TAPE. WHY? 'CAUSE YOU'RE A PERVERT!
OH, RIGHT. SAY, YOU'VE GOTTEN PRETTY BRIGHT!
YOU CAN'T SEE ME ANYWAY! YOU'RE A VIDEO!
BRIGHT! BRIGHT!
I LOOK JUST LIKE YOU, DAD!!
YOU LOOK AS HOMELY AS EVER.
HOMELY! HOMELY!
WELL!? ARE YOU MARRIED!?
OUT WITH IT!
YOIKS!
SO, SENBEI, GOT A WIFE YET?
YOIKS YOIKS!
NOT EVEN A LITTLE!
HE'S NOT, IS HE?
...

THE FALL-DOWN-GO-BOOM LOVE POTION!!!

I'M GOING TO SHARE MY MOST PRIZED INVENTION WITH YOU.

I EXPECTED AS MUCH.

WHA--!?

ACTUALLY, THAT'S HOW I WON OVER YOUR MOTHER.

WHOEVER DRINKS IT WILL FALL IN LOVE WITH YOU ON THE SPOT!

WHOA! BACK! BACK!

DADDY!

TELL ME, TELL ME!

〖FALL-DOWN-GO-BOOM LOVE POTION!!!〗

NECESSARY INGREDIENTS:

- YOUR OWN SNOT
- A TEAR FROM OGRE-KING GYASKA

THAT'S ALL YOU NEED.

OKAY, I'LL TELL YOU. BUT IT'S GOING TO BE... DANGEROUS.

READ THIS WAY

A GREAT OGRE THAT LIVES ON WONDER ISLAND!!

OGRE-KING GYASKA...? WHAT'S THAT?

I'M OUT.

DON'T YOU WANT A WIFE!?

REALLY SCARY!

IS HE SCARY?

HO-YO...

...AND YOU'RE DONE. GOT THAT?

GOT IT, DAD.

I DID WANT A WIFE, SO I STUDIED HOW TO MAKE THE POTION...

WIFEY COME QUICKLY ♪ ...

QUICKLY, QUICKLY ♪ ...

THIS TAPE WILL SELF-DESTRUCT ...

GOOD LUCK!

TWITCH
TWITCH

WH-WHAT WAS HE THINKING?

WHEE!
WHEE!

BAD

THE BEST IN PENGUIN VILLAGE!

I DIDN'T EVEN USE A PANEL!

I'VE DONE IT!

A NEW RECORD!

STRAIGHT AWAY I BEGAN CONSTRUCTING A SUPER-MECHA THAT MIGHT TAKE ME TO WONDER ISLAND.

SUPER-MECHA "PING-PONG"

LET'S GO!

WOO-HOO!

COME BACK SOON!

HUH !?

I'LL BE SCARED BY MYSELF!

YOU'RE COMING WITH ME.

AND SO I DEPARTED FROM PENGUIN VILLAGE ...

HUH?

WE'RE HERE!

IN NO TIME AT ALL, I WAS APPROACHING WONDER ISLAND!

WE GOT HERE A LONG TIME AGO.

...

LET'S JUST SKIP THE EXPLANATION, SHALL WE?

NOW WHERE'S THIS OGRE-KING GYASKA?

RUSTLE

HO-YO...

THIS?

WHAT'S THAT, DOCTOR?

READ THIS WAY

OOPS. THIS IS MY HAIR DRYER.

WOOO

OOH, NEAT.

MY RAY GUN FIRES! BZZZAP!

KLIK

AN ENEMY APPROACHES!

COME OUT! COME OUT!

COME OUT, OGRE-KING GYASKA!

?

WHAT'S WITH THIS PLACE?

UH, EXCUSE ME? CAN I ASK YOU SOMETHING?

WHY DON'T WE ASK HER?

GRR. WHERE COULD HE BE?

I'LL TELL YOU. GIMME BLOOD.

HUH?

POKE, POKE.

D-DO YOU KNOW WHERE I CAN FIND OGRE-KING GYASKA?

WHAT DO YOU WANT?

YOU DON'T LOOK TOO TASTY, BUT YOU'LL DO.

STOP POKING ME!

BLOOD...?

POKE, POKE, POKE.

ARRGH! ARRGH!

...

MUNCH

HEE HEE!

MUNCH

GAH !!

MUNCH

LIVE WITH IT!

IT'S PRETTY BLAND.

ARE YOU A MOSQUITO ?

EMERGENCY INSTA-BLOOD.

CUP BLOOD TYPE A

WHAT'S THAT?

THAT'S RIGHT.

AND WE PLANT THESE MORNING GLORIES... AND OGRE-KING GYASKA COMES?

SO, WE GO TO THIS LOCH OUT PLACE...

I SEE!

YOU DIDN'T TELL ME WHERE YOU WERE!

WHAT TOOK YOU SO LONG !?

PANT

PANT

ONE HOUR AND 26 MINUTES LATER ...

THIS IS THE DOCTOR! COME AT ONCE!

PING-PONG, PING-PONG!

I LOST MY PADDLES.

KLONK KLONK

WH-WHOA! CAN'T YOU FLY THERE!?

I WONDER IF NESSIE LIVES HERE...

WOOZLE WOOZLE

IS THIS THE POND?

LOCH OUT

BLUB BLUB BLOOP

HUH ?

OKAY. NOW FOR THE MORNING GLORY SEEDS.

WHO ARE YOU!?

BZZZ

I'M A DRAGON!

WHAT A BIG LIZARD!

WHAT MISSILE?

HEY! FIRE YOUR MISSILE! YOUR MISSILE!

YOU ALL LOOK PLUMP AND TASTY ...

THWOMP

WHOOPS! WE'RE OUT OF PAGES!

TO BE CONTINUED!

A-ARALE! YOU DO SOMETHING!

YUP YUP!

The Ogre-King Gyaska

CON TIN UA TION

HEY, Y'ALL! IT'S A...

ONE PAGE LATER!

ARALE

GO! GO! A-RA-LE!

NOW, I EAT YOU.

THANKS FOR WAITING!

AAAAH...

KIIIIIN!

PAK!

ONE... TWO...

ALLEY-OOP!

HUH!?

WHOOSH!

...THREE!

AAAGH!!

I SWEAR I'LL MAKE THE PLAY-OFFS!

DARN! NEXT YEAR!

Dragons

HOO-HOO-HOOEY!

GO, TEAM!

HOORAY FOR ARALE!

NOW TO PLANT THE MORNING GLORIES!

SEEED SEEED

YAY YAY!

UH-HOO-HOO-HOOOEY!

MOR!

NING!

GLO!

RY!

ONE...TWO...

SCHWAAA!

OOOOSH!

PEE PEE!

HO-YO-YO!!

WHAT IS THIS? SOME KIND OF FAIRY TALE?

KOO POO POO!

YAY YAY

WHOA! WAIT UP! SLOW DOWN!

GAAASP

OGRE-KING GYASKA

HEY! OVER HERE!

OW OW OW!

EEP!!

AAAH! HE'S CRYING!

H-HEY! THAT HURTS!

DRIP

'SCUSE ME.

TUT TUT TUT

BYE'CHA!

LET'S GO!

OKAY!

THANKS A BUNCH!

STOP RIGHT THERE!!

YOU DARE MOCK ME, OGRE-KING GYASKA!?

I'LL CRUNCH YOUR BONES!

ZZZIP

GO GET HIM, ARALE!

I'M NOT SCARED OF YOU!

HA HA HA!

?

ARALE?

NICE TRY!!

HEY, HAND-SOME!

HER BATTERY'S DEAD.

NOW, DIE!!

WHOMP

AAAH!

BZZZT

BZZAP!

AAAGH!

HUH !?

BZZZT

READ THIS WAY

SWIM SWIM...

YOU'RE THE ONLY ONE NOT DOING ANYTHING, DOCTOR.

SILENCE !!

GULP

GULP

I-I THOUGHT WE'D HAD IT!

DUNNO WHAT I'D HAVE DONE WITHOUT YOU TWO!

FIRST, OUR HARD-WON TEAR FROM OGRE-KING GYASKA.

SQUEAK SQUEAK SQUEAKY

ADD A LITTLE OF MY OWN SNOT, AND...

IT'S DONE!

STIR STIR WELL WELL

...STIR WELL!

FALL DOWN, FALL DOWN, TWEET, TWEET, TWEET!

THE FALL-DOWN-GO-BOOM LOVE POTION!!

POP WHIZ BANG

ONCE MS. YAMABUKI DRINKS THIS...

MS. YAMABUKI, HERE I COME!

...

TUT TUT TUT

YAAAHOOO!

UH, COULD YOU COME OVER?

UH, HELLO? THIS IS, UH, DR. NORIMAKI. I WANTED TO SPEAK WITH YOU ABOUT...

TUT TUT TUT TUT

LET'S TELL AKANE AND THE GANG ABOUT OUR ADVENTURE!

I KNOW!

SWAP SWAP

PRAT

SSSSSS...

GWOOSH

DRIP

HO-YO...?

TUT TUT TUT T TUT

HELLO, DR. NORIMAKI?

READ THIS WAY

FLAP FLAP FLAP

OH! MS. YAMABUKI! HI! HELLO!

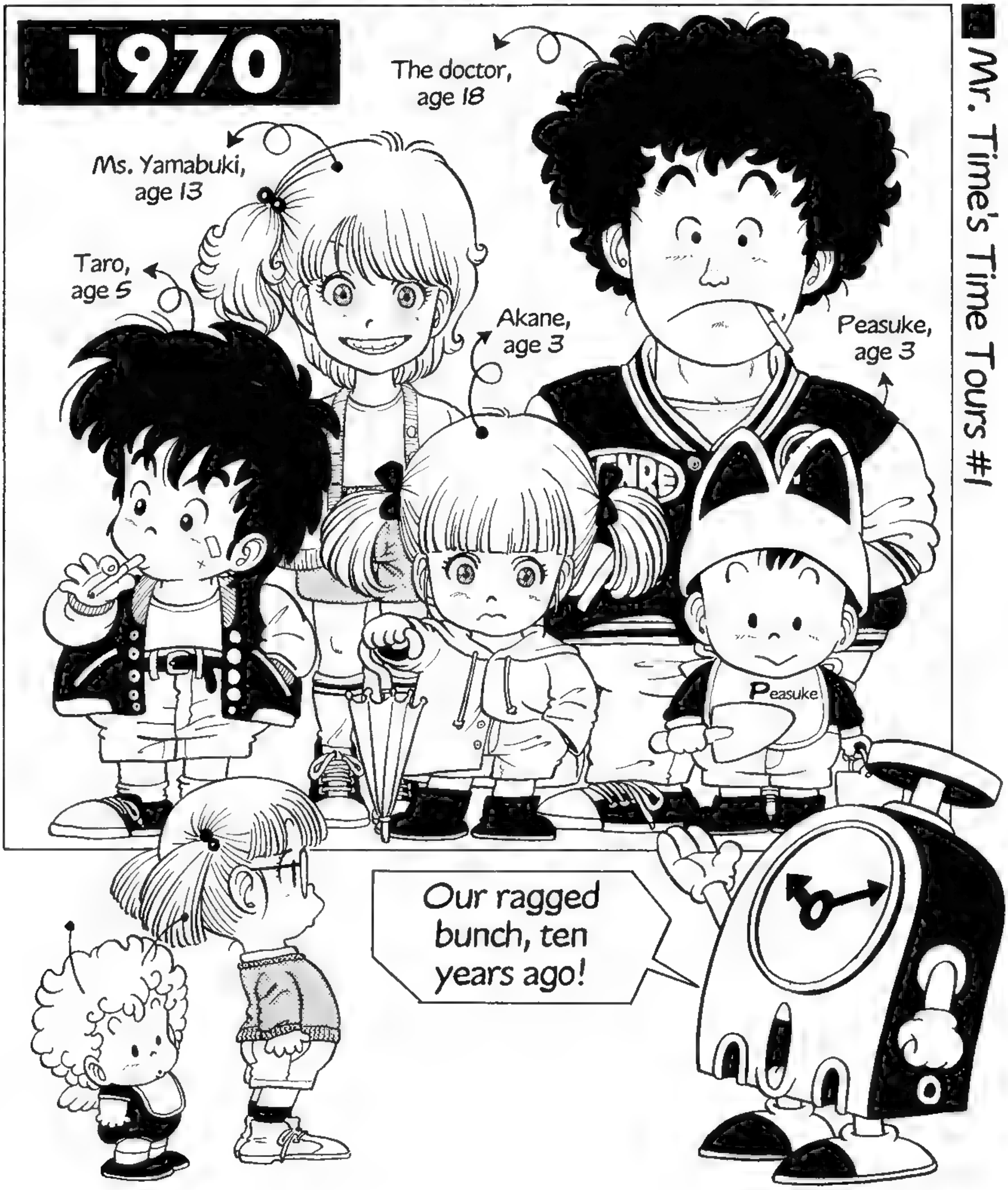
WHAT DID YOU WANT TO TALK ABOUT?

FIRST, HERE, HAVE A DRINK!

OH, SENBEI...! ♥

ZWOOSH

The Fairy Tale Machine



Mr. Time's Time Tours #1

SCREW SCREW

JUST A LITTLE MORE...

THAT'S IT!

WHEEE

ONE-AND-A-TWO...

FLIT FLIT

HYUP!

GO!!

WONK

SMASH

FLAP-FLAP-FLAP

FWAP

THUD

PEE PEE!!

SPRAK

KRAK

HO-YO-YO!

YOU'LL DESTROY US ALL!

STOP IT! STOP IT! STOP IT!

HERE YOU GO. LICKY CANDY!

WAAAH WAAAH BOO HOO

WHY CAN'T I BE LEFT ALONE!?

THUMP THUMP

WHAT IS IT? WHAT IS IT!?

DUMB-DY DUM!

SNIFF. HEH HEH.

SLURP SLURP

THERE, THERE. DON'T CRY.

WHOOSH

YARGH!

SPLUK

THIS IS MY--

SPLOK

HO-YO-YO!!

WHAT'S THAT?

THIS IS MY FAIRY TALE MACHINE!

MY CREATOR IS AN IDIOT...

WHEW!

SLURPY SLURP

WATCH! I'LL GIVE IT A TRY!

FOR LATER LICKING.

THE FAIRY TALE MACHINE...

IMPRESSIVE!

...FIRES A FAIRY RAY THAT LETS THE USER TRAVEL INSIDE A BOOK!

READ THIS WAY

SHOW ME, SHOW ME!

L-LAY OFF ME!

DOES IT REALLY MATTER?

OOH! WHAT BOOK ARE YOU GOING INTO, DOCTOR?

EH-HEH ...

I KNEW IT!

OH...

FLOP

PER-VERT!

POO PEH PEH!

WRONG BOOK!

ZOOM

LIAR!

PUT ME IN THIS BOOK!

MOMOTARO
THE PEACH BOY

WHO YOU CALLIN' GRAMPS!?

HEY, GRAMPS!

YOU TWO LINE UP HERE.

HERE?

VERY WELL, PLACE THE BOOK OVER THERE.

THE LITTLE BOY BORN FROM A PEACH?

MOMO-TARO!

YUP YUP!

YAY YAY YAY YAY!

MOMOTARO THE PEACH BOY

GREAT! READY?

BZZT

... THE BOOK!

FWUP

ENTER ...

SHWAAHHHHH

GOOD-BYE, GRANDPA, GOOD-BYE, GRANDMA!

BRING BACK SOUVENIRS!

MOMOTARO THE PEACH BOY

SQUEAK SQUEAK SQUEAK

I CAN BARELY PEDAL!

CHAMPION FOR JUSTICE MOMOTARO

AND SO MOMOTARO LEFT TO FIGHT THE OGRES ON OGRE ISLAND...

CHAMPION FOR JUSTICE MOMOTARO

WHEE WHEE!

CREAK CREAK

TAKE US TO OGRE ISLAND!

WHAT !?

WHO ARE YOU!?

I'M ONLY SUPPOSED TO HAVE A DOG, A MONKEY, AND A PHEASANT!

NO WAY!

MOMOTARO GUIDE

...

M-MY DUMPLINGS!

AAAH!

DUMPLINGS 20¢ EACH

OOP!

OOP!

GULP

GULP

OOPS!

MAY I HAVE ONE OF THOSE DUMPLINGS?

UH...

MOMO-TARO! OH, MOMO-TARO!

59-63

BYE'CHA!

WE'RE OUTTA HERE.

...

LOSER.

NO MORE DUMPLINGS !?

I SAID, LEAVE!!

KIIIIN

FLIT FLIT FLIT

UH-HO-HOY!!

I'M A BABY GAMERA.

TUT TUT TUT

MY STORY IS RUINED ...

I-I MADE IT TO OGRE ISLAND!

GASP

GASP

TUT TUT TUT TUT TUT TUT

YOU'RE IT!

LET'S PLAY "RUN FROM THE OGRE"!

WHEE!

WA HA HA!

ZZZ

READ THIS WAY

WHEE WHEE

I'M MOMOTARO!

NOOO! I DON'T WANT TO BE THE OGRE!

OUT OF THE BOOK!

WE CAN GO ANYWHERE IN THE WORLD FOR FREE!

FLIP FLOP

FINALLY!

WHEW. HERE IT IS.

UH-OH! THE DOCTOR'S RETURNING!

FLIP FLOP

IT'S BEEN TOO LONG...

THE DOCTOR'S THE OGRE!

GOT YOU!

HUFF

HUFF

TUT TUT TUT

TWITCH TWITCH

SNEAK SNEAK

IT'S NOT MY FAULT!

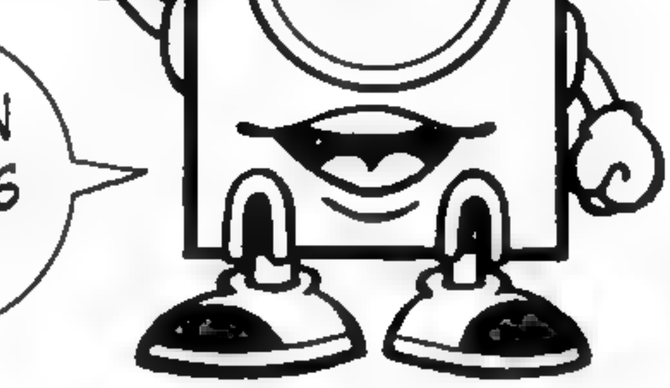
DID IT ALL END HAPPILY EVER AFTER?

HE SURE IS LATE...

MOMOTARO NEVER RETURNED HOME...

Special: Scoundrel in a Skirt!

Mr. Time's Time Tours #2



P-39

WHAT DID YOU WANT TO SHOW ME, AKANE?

TA-DA!

OKAY! WHO'S THIS?

とりやまあきら

↳ BY AKIRA TORIYAMA

OKAY...

RIGHT!

MS. YAMABUKI!

AKANE!

WHO'S THIS!?

とりやまあきら

HOPE IT COOLS OFF SOON!

COFFEE POT

READ THIS WAY

GUESS WHO?

MS. YAMABUKI!

ZIP ZIP

NOW, I'LL USE THIS RED MARKER ...

NOW...

HO-YO-YO-YO-YO!!

IT'S ME!!

MS. YAMABUKI!! YOU'RE MS. YAMABUKI!

WHAT DO YOU THINK !?

THAT'S TOO BIG!

FWOOO

BUT...YOUR BOOBS ARE KINDA SMALL.

HMM ...

A FIENDISH SCHEME THAT TAKES ADVANTAGE OF MY INABILITY TO DRAW MORE THAN ONE FEMALE FACE!

WOO HOO HOO!

LET'S GO PLAY A TRICK ON DR. N!

BLECH! IT'S TOO HOT!

IT'S MS. YAMABUKI!

HELLO!

HUH?

DOCTOR! DOCTOR!

WHAT IS IT?

EEEK! OOOK!

ZIP ZIIIIP

L-LET ME GO CHANGE!

OH HO! WHY IT'S ME, SENBEI!

WH-WHO ARE YOU?

HO-YO-YO!?

THANKS FOR WAITING.

BUT TAKE AWAY THE COMEDY AND VOILA!

NORMALLY, YOU SEE ME DRAWN FOR COMICAL PURPOSES!

L-LIKE SOME REFRESH-MENTS?

EH-HEH ...

HE'S LIKE ULTRAMAN... SORT OF.

I CAN ONLY HOLD IT FOR THREE MINUTES...

WHOOMP

READ THIS WAY

BE RIGHT BACK!

YES!

OH, SUPER PUNCH PERHAPS?

HO HO!

SHE CAN REALLY DRINK!

HUH?

OH, IT'S FINE! WHY, SHE'S ALREADY 13!

ARALE! THAT'S NOT FOR KIDS!

OOH HOO!

THERE YOU GO, ARALE! DRINK UP!

TEE HEE

DO GAMERA! GAMERA!

HICK

G-GAMERA!?

WOO! DOC-TAH!

HICK

ROWR ROWR

MY GAMERA'S ONE OF THE BEST!

OOH, I'D LOVE TO SEE THAT!

WON'T YOU FLY FOR ME?

SMOOCH!

I CAN'T FLY!! LOOK, ARALE...

NOW, FLY!

READ THIS WAY

GWA HA HA

SHWAAA!

HUH ?

I-I MEAN IT WAS QUITE IMPRESSIVE!

PRETTY DARN COOL!

HA HA! WELL, WHAT DID YOU THINK?

BANG

Y-YES, IT BEING SUMMER AND ALL.

UM, MS. YAMABUKI. DID YOU SHRINK?

POKE POKE

THEY'LL GET BETTER SOON!

WHA--!? ARE YOU OKAY!?

OH HO HO! MY BOOBS MUST HAVE POPPED!

WHAT WAS THAT!?

I'VE LEARNED SO MUCH TODAY!

BLEEEH! DUMMY!

I HAD NO IDEA THEY COULD DO THAT!

WHO WOULD HAVE GUESSED !?

WHAT'S THIS?

ACK!

HUH ?

ANOTHER LESSON LEARNED! WHAT A GOOD TEACHER SHE IS!

ALL THE KIDS ARE DOING IT NOW.

UH ...

READ THIS WAY

WOO HOO HAH HAH!

THAT WAS FUN!

NOW I WANNA TRY!

HULLOOO!

THAT WON'T FOOL HIM!

WHAT HAVE I DONE?

WHOMP

FLIT FLIT

I SURE HAD FUN WITH MS. YAMABUKI TODAY.

MARRIAGE IS AROUND THE CORNER!

TOO DEE DOO!

BEEP

HOWDY, DR. NORIMAKI!

PE

...

OOF!

OOF!

CLOP CLOP CLOP

HUH !?

READ THIS WAY

OH, HELLO, SENBEI. OUT SHOPPING?

PUFF

PUFF

MS. YAMABUKI!!

HEY, IT'S TRUE!

SLUMP

EEEK!

YOUR BOOBS GOT BETTER!

WHAT !?

BLEEEH

SLUMP

ROWR! ROWR!

WAAAH! I'LL KILL YOU!!

KIIIIN

THAT EVENING...

THE NERVE!

4

Thanks!

BOO BOP BOO BOP

I'm here to help!

Tori

Hiswashi

Tapes

At 9:30 the next morning ...

Tomor-row! Come!

Once I finish about six pages I call Hiswashi...

He's my assistant.

Tori

After the noon feeding, we finally start work.

Whatever.

You want me to color in here?

Yeah? I like this kind of girl!

YAY YAY

I like that kind of girl!

Tori

We spend the morning chatting at the local coffee shop.

Bachelor, age 21 ↗

↖ Bachelor, age 25

(Present Day, 1980)

Coffee $2.00 Parfait $4.50

Coffee ...

A fruit parfait!

Around 3 P.M. we go back for coffee. My treat, of course.

What'll it be?

As many of you know, Hiswashi is a fine artist, but I only let him color. Otherwise there wouldn't be anything for me to do.

SPLUK

SPLUK

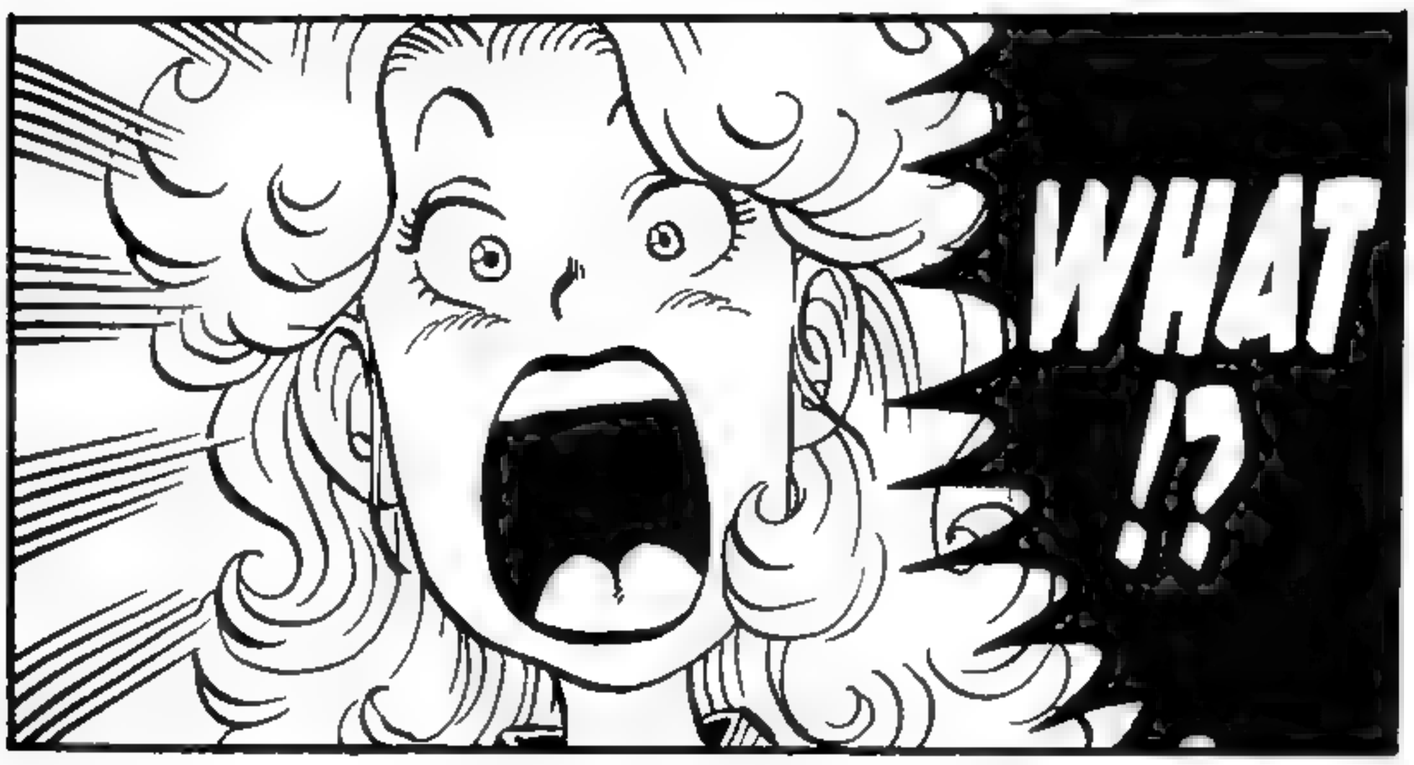
Done with the next page yet?

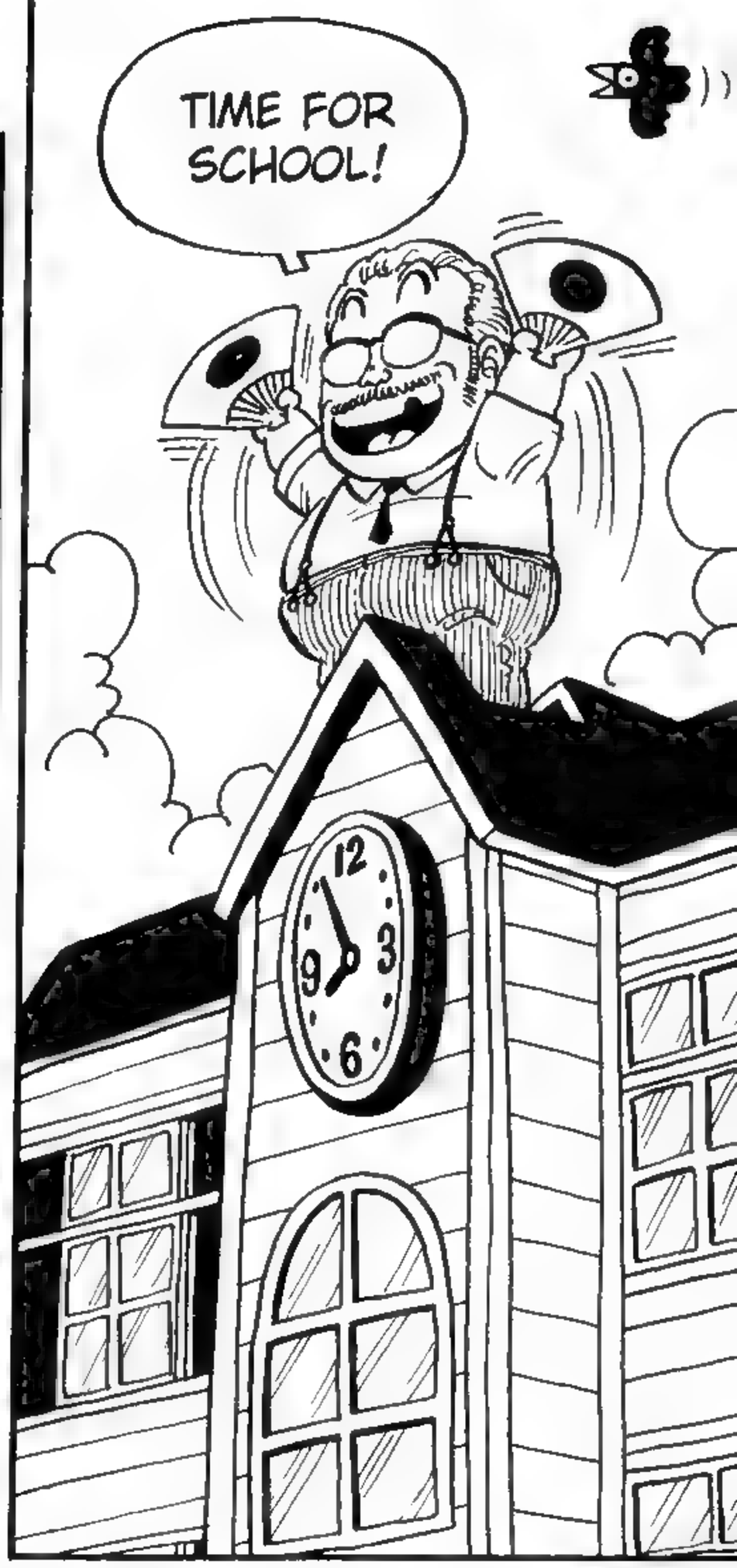
MANGA

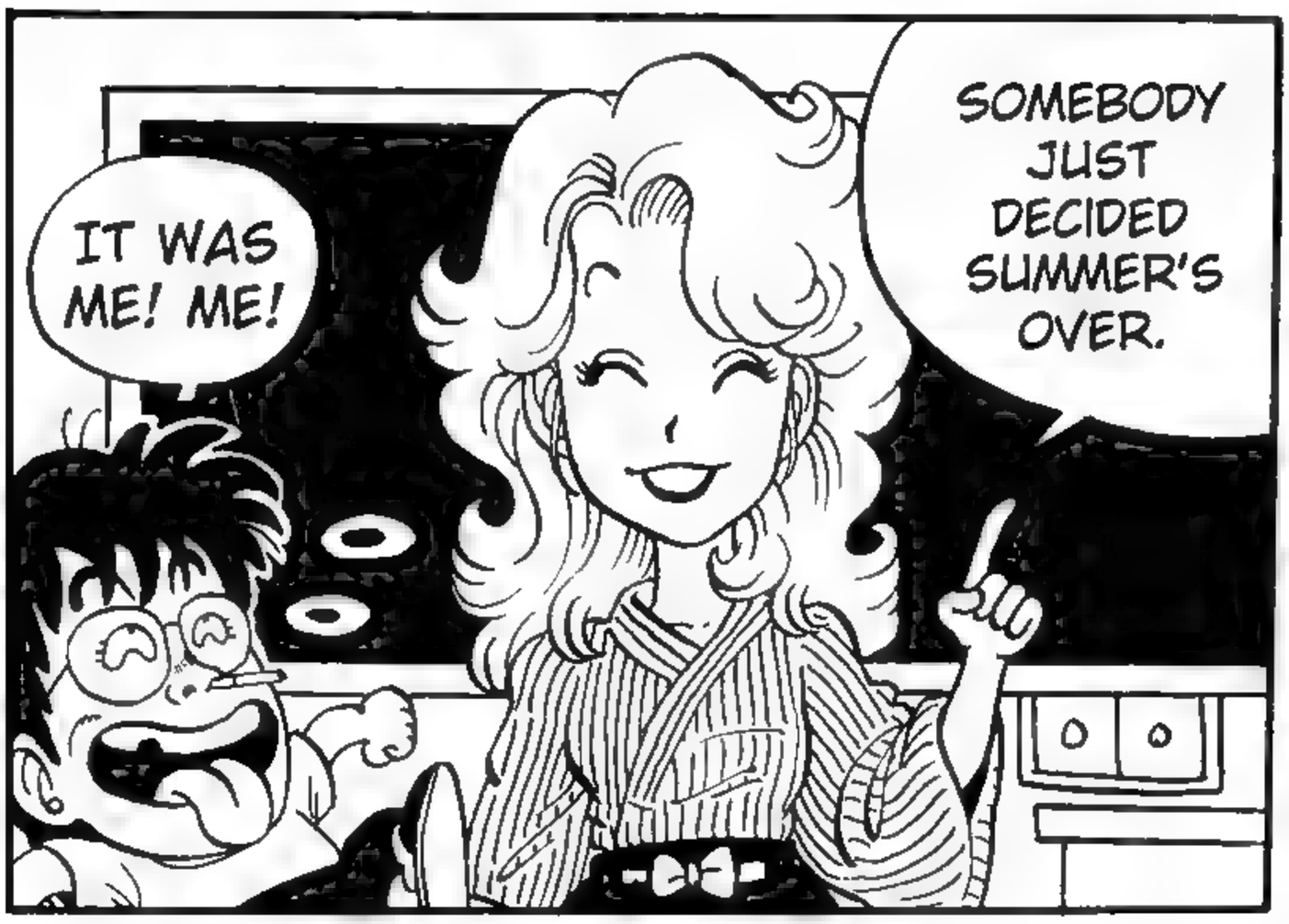
Tori

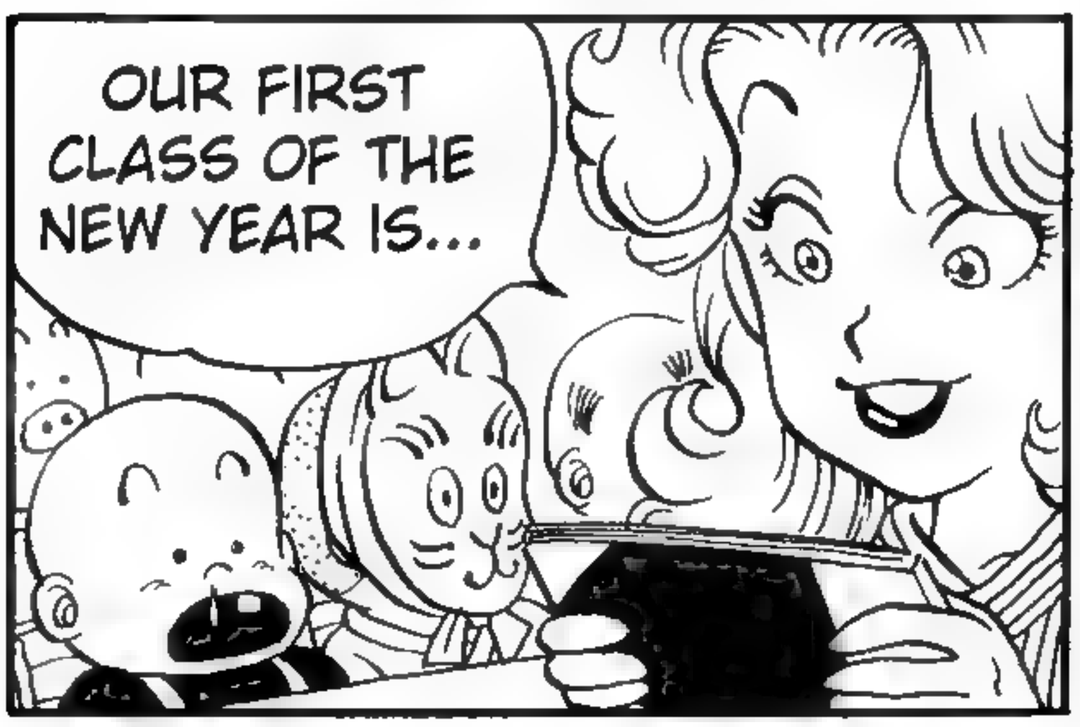
Continued in Part 5

Citizen Arale

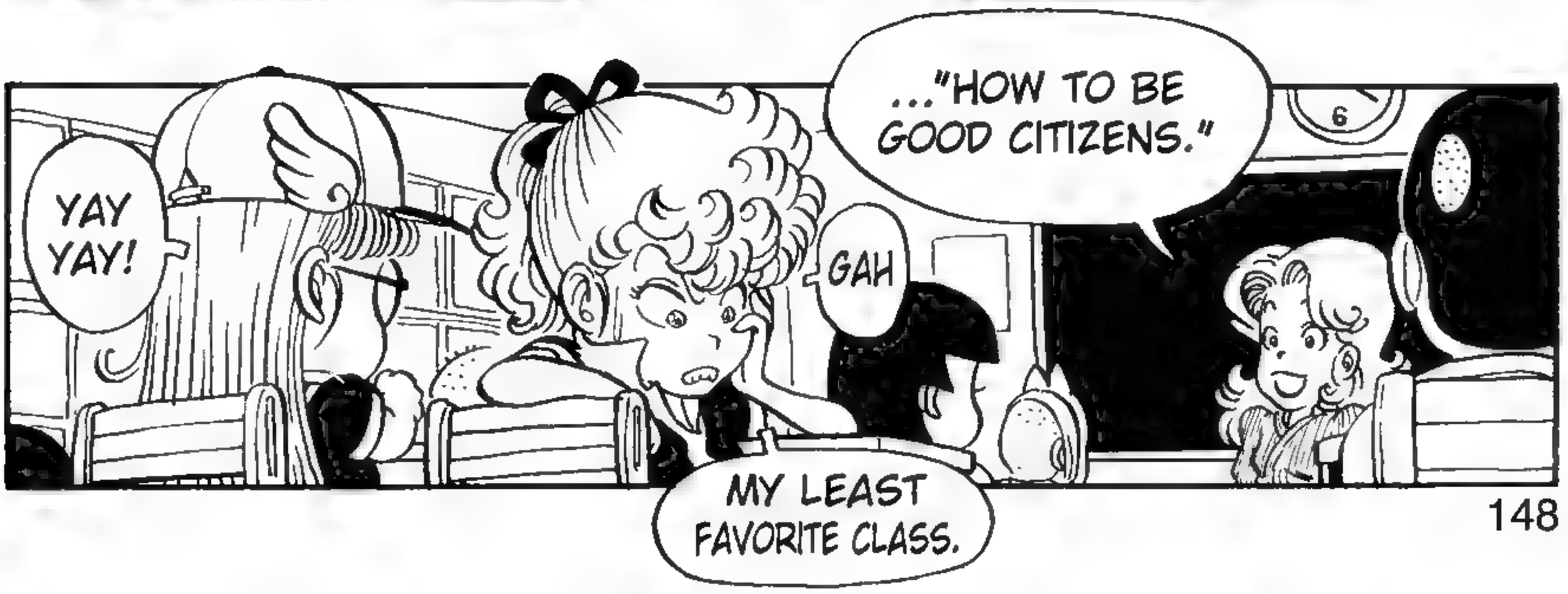

WHAT !?


TIME FOR SCHOOL!
12
3
6
9


IT WAS ME! ME!
SOMEBODY JUST DECIDED SUMMER'S OVER.


OUR FIRST CLASS OF THE NEW YEAR IS...

GAH!


YAY YAY!
GAH
..."HOW TO BE GOOD CITIZENS."
MY LEAST FAVORITE CLASS.
6

READ THIS WAY

BE KIND TO ANIMALS.

THINK YOU CAN DO IT?

...BE KIND TO ANIMALS!

YOUR GOAL AS GOOD CITIZENS FOR THE WEEK IS...

GOOD ANIMAL.

HM ...

I'M A PERSON!

YAAAAAAY!

PRE-SCHOOLERS!

GOT IT !?

BRING A LOST ITEM TO THE POLICE!

LOST AND FOUND

YOU'RE ALL SO EAGER, I'LL GIVE YOU ANOTHER ...

YAAAAAAY

TH-THIS IS JUNIOR HIGH, PEOPLE!

OOPS.

FWAP

GOOD CITIZENSHIP

I'M SURE YOU'LL ALL BE GOOD CITIZENS!

FWIP

ZIP ZIP

A LOST ITEM!

HO-YO!

ARALE

SHE DROPPED IT!

WHY, THANK YOU, ARALE!

HO HEE HEE!

WHOOSH

UH... UM...

HUH !?

THUD THUD

POLICE! POLICE!

VROOOOOOOOOOOM

BABYyOOOOO...!!

BLAM

POLICE

PENGUIN VILLAGE

LOST AND FOUND!!

OOH-HOO-HOOEY!

Y-YOU'RE... GOOD...

HUH!?

AM I GOOD?

YAAAY YAAAY

TUT TUT TUT

BYE'CHA!

PENGUIN VILLAGE

OKAY BIG MAN, YOU TELL HER SHE'S BAD!

GOOD? GOOD!? IF SHE COMES AGAIN, IT'S YOU'RE FAULT!

...

SHE'S A WALKING DISASTER.

POLICE

HO-YO?

I'M GOOD! I'M GOOD!

YO-HO-HO!

READ THIS WAY

"BE KIND TO ANIMALS!"

...

WHO ARE YOU?

PITTER PATTER

WE'RE ANTS!

PAT PAT!

SPLAT

SPLAT

SPLAT

YAAAAY!

HO-YO-YO!?

MAMBO, MAMBO... RAMBO'S MAMBO...

SQUEAK SQUEAK

KIND TO ANIMALS!

...

TWITCH TWITCH

!?

N'CHA!

SO? SO WHAT!? I WISH YOU--

I FOUND YOU.

I KNEW IT WAS YOU, FREAK GIRL! DON'T SCARE ME LIKE THAT!

HO-YO!

WHAT !?

POLICE! POLICE!

WHO SAYS I WAS LOST!?

WHO'S IN CHARGE HERE, ANYWAY!?

...

I TOLD YOU SO.

ICE

READ THIS WAY

SOME KID GOT INTO THE T-REX CAGE!

PENGUIN VILLAGE ZOO

QUICK! BRING HELP!

ARALE'S GOOD CITIZEN-SHIP CONTINUES ...

SHE'S GOT THE T-REX IN A HEAD-LOCK!

PAT PAT!

SNORT!

SNORT!

AAAH AAAH

WHUMP WHUMP

ARE YOU, ARE YOU?

LEAVE ME ALONE! POOP CAN'T SPEAK!

ARE YOU LOST?

POKE POKE

ARE YOU LOST?

GAH! YES, OKAY!?

BUT ARE YOU LOST?

LOOK WHAT I FOUND!

PENGUIN VILLAGE

AM I GOOD!?

Y-YOU'RE GOOD!

AM I GOOD?

WHOA!

IT'S A POOP-MAN!

PLOP

...

YUCK! S-STAY AWAY!

HOO-HOO-HOOOEY!

READ THIS WAY

HO-YO-YO!!

YAAY YAAY

WOO-HOO!

LOOK AT EVERYTHING I'VE FOUND!

LOOK!

I KNOW I'M A PILOT, B-BUT STILL!

M-MY CAR IS FLYING!!

E-EARTH-QUAKE!

ZZZZZZZZIP

WHOA! WAIT!

I'M A MOUNTAIN!

ARALE

ALL DONE!

ONE HOUR LATER ...

UH-OH!

I'D BETTER STAY UP HERE!

WHERE...?

KRAK

ARALE

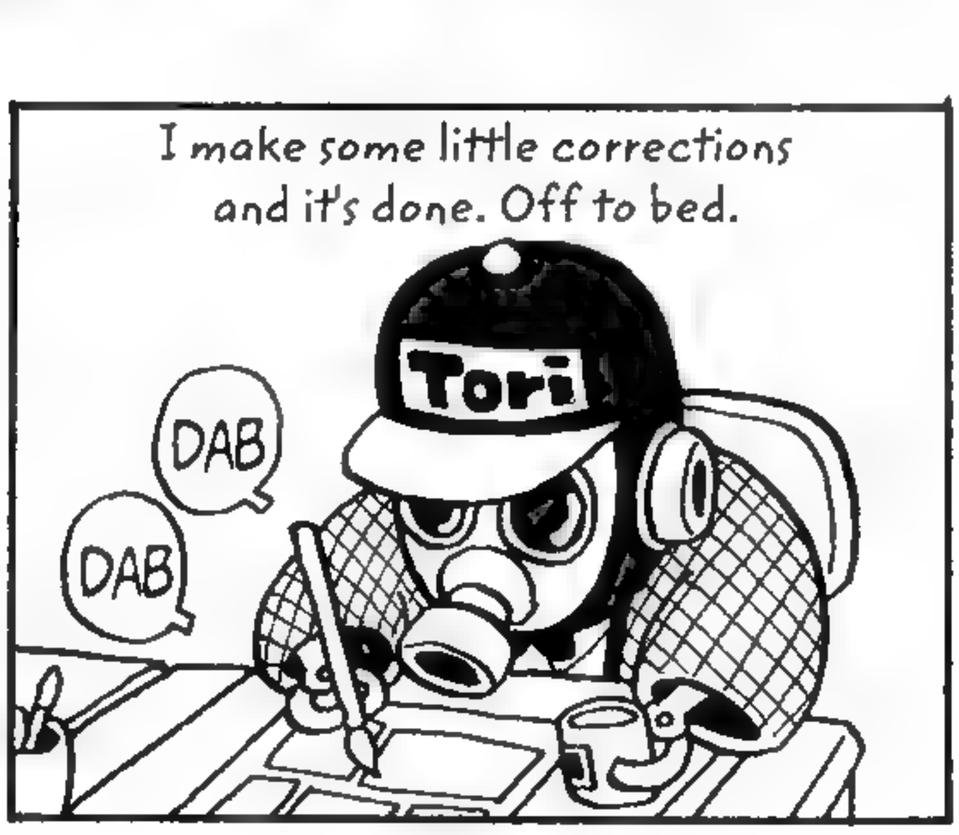
I'M GOOD!

THUD

WOOOOO

HEY, I FOUND ME!
PENGUIN VILLAGE
POLIC
GOOD GIRL...

5



KIIIIIN
No rest for the wicked. Not even a belly laugh and a languid day in bed. Why? Next week's strip awaits! I tell you, weekly comics schedules are as tight as a pair of freshly laundered briefs...
If that plane goes down, I've gotta draw it all over again...
THE END

FREEBIE
I put on colors with the pens, then touch-touch it up with water on a brush.
Water
Color pens (water-soluble) The $15-for-24-colors kind.
This is how I do color originals!
I draw with permanent ink.

I discovered this method quite by accident, but it's really easy and you get nice smooth colors. Try it if you have some spare time. (It's hard to do mixing, though.)
"It's not working!!," you say? Hey, I take no responsibility, buddy.

Dr. Slump

Ho-yo-yo Special III

Our Hero, Suppaman

I COME TO DEFEND PEACE ON EARTH! YOU SHOULD THANK ME.

I AM SUPPAMAN, FROM THE PLANET OKAKA-UMEBOSHI* IN THE DEPTHS OF SPACE!

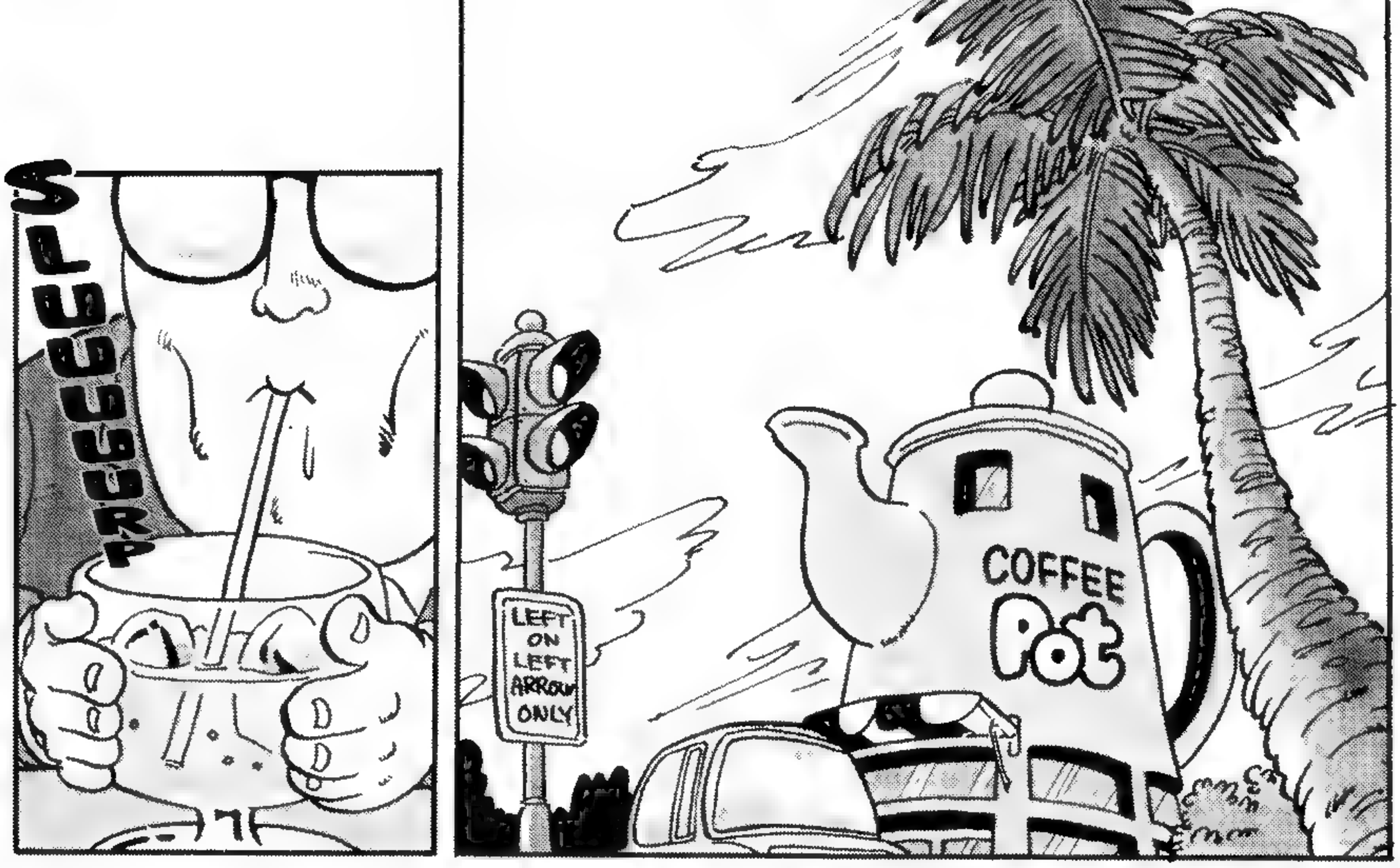
*PLANET OF BONITO AND PICKLED PLUMS
NOTE: SUPPAMAN'S INSIGNIA STANDS FOR SUPPAI, MEANING "SOUR."

Um!!

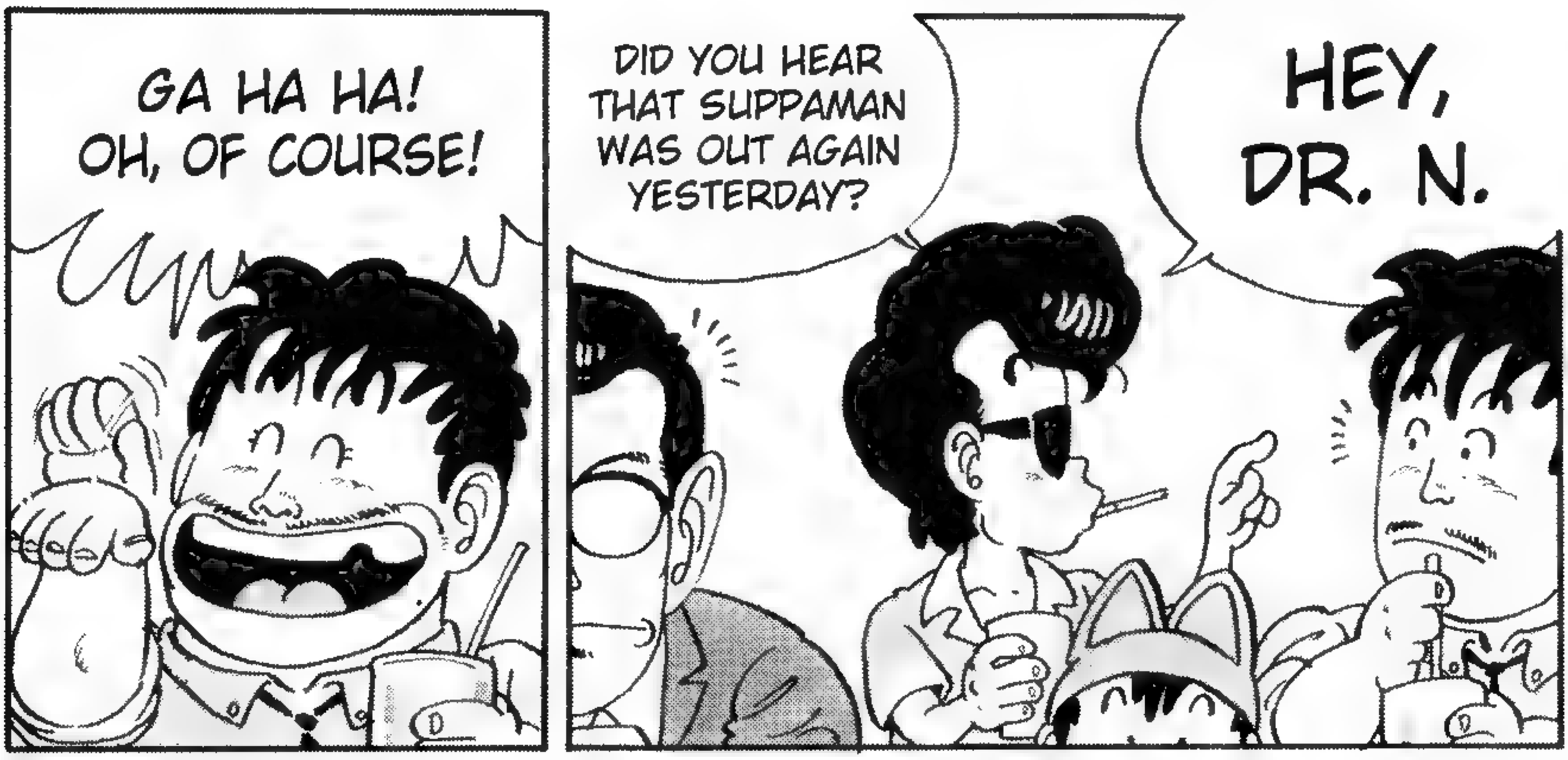
YET SHOULD SOMETHING HAPPEN, IT WOULDN'T DO FOR ME TO BE SURROUNDED BY MY FEMALE ADMIRERS... SO I DRESS CASUAL.

HOWEVER, LET'S BE HONEST. I'M HANDSOME!

I WILL BE VIGILANT DAY AND NIGHT! ALWAYS ON THE LOOKOUT, UNTIL THERE IS TRULY PEACE...


PSSSPS
LEFT ON LEFT ARROW ONLY
COFFEE
Pot

SSSSK
SSSSK


GA HA HA!
OH, OF COURSE!
DID YOU HEAR THAT SUPPAMAN WAS OUT AGAIN YESTERDAY?
HEY,
DR. N.

THAT'S SO DUMB!

WA HA HA HA HA!

BWA HA HA HA HA!

HE ATTACKED AN OCTOPUS 'CAUSE HE HEARD MARTIANS WERE INVADING!

HAR HAR HAR!

I HEARD HE CAUGHT A CATERPILLAR THE OTHER DAY, SAYING IT WAS "MOTHRA"!

SPLUNK

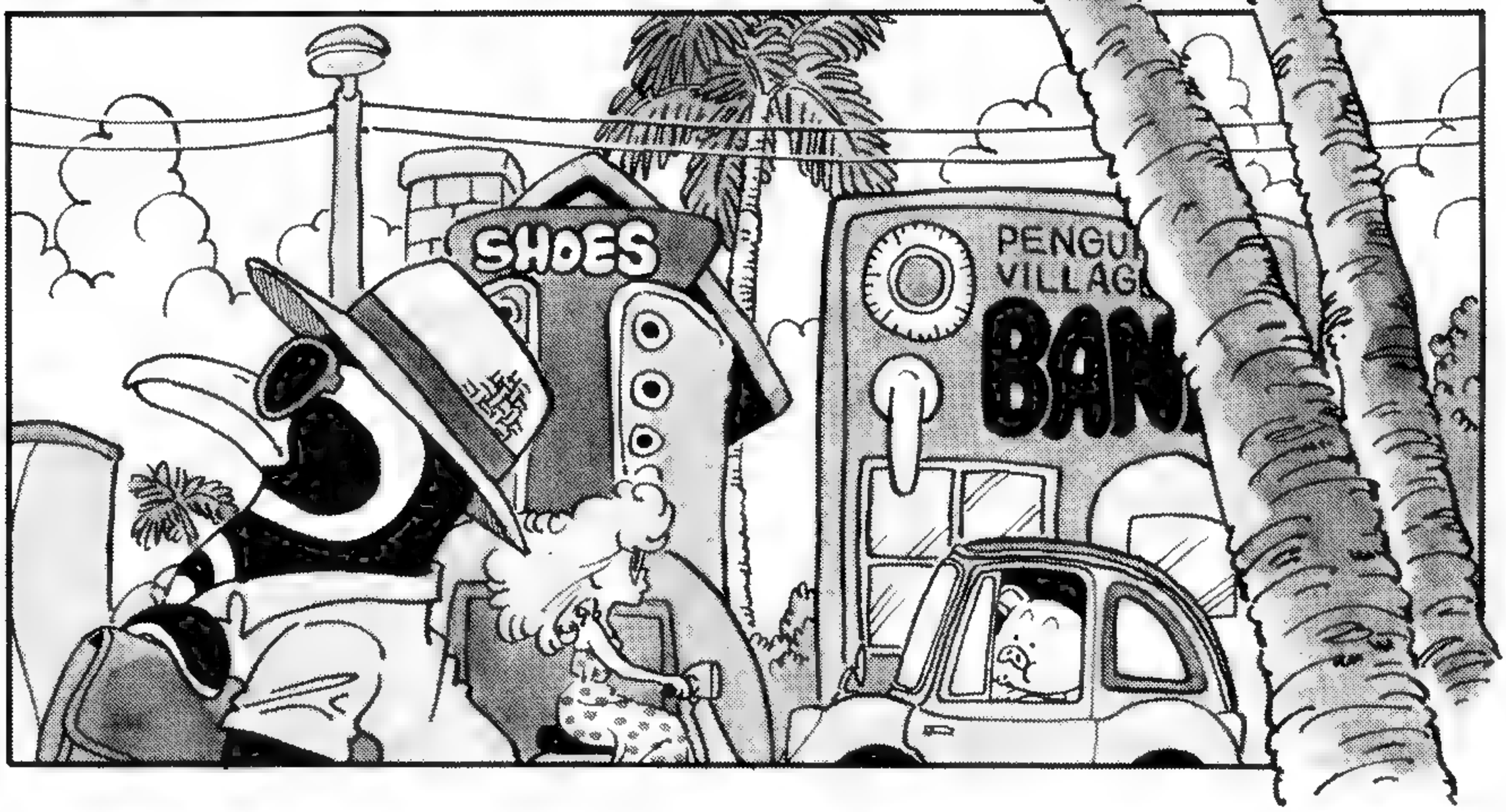
HMPH

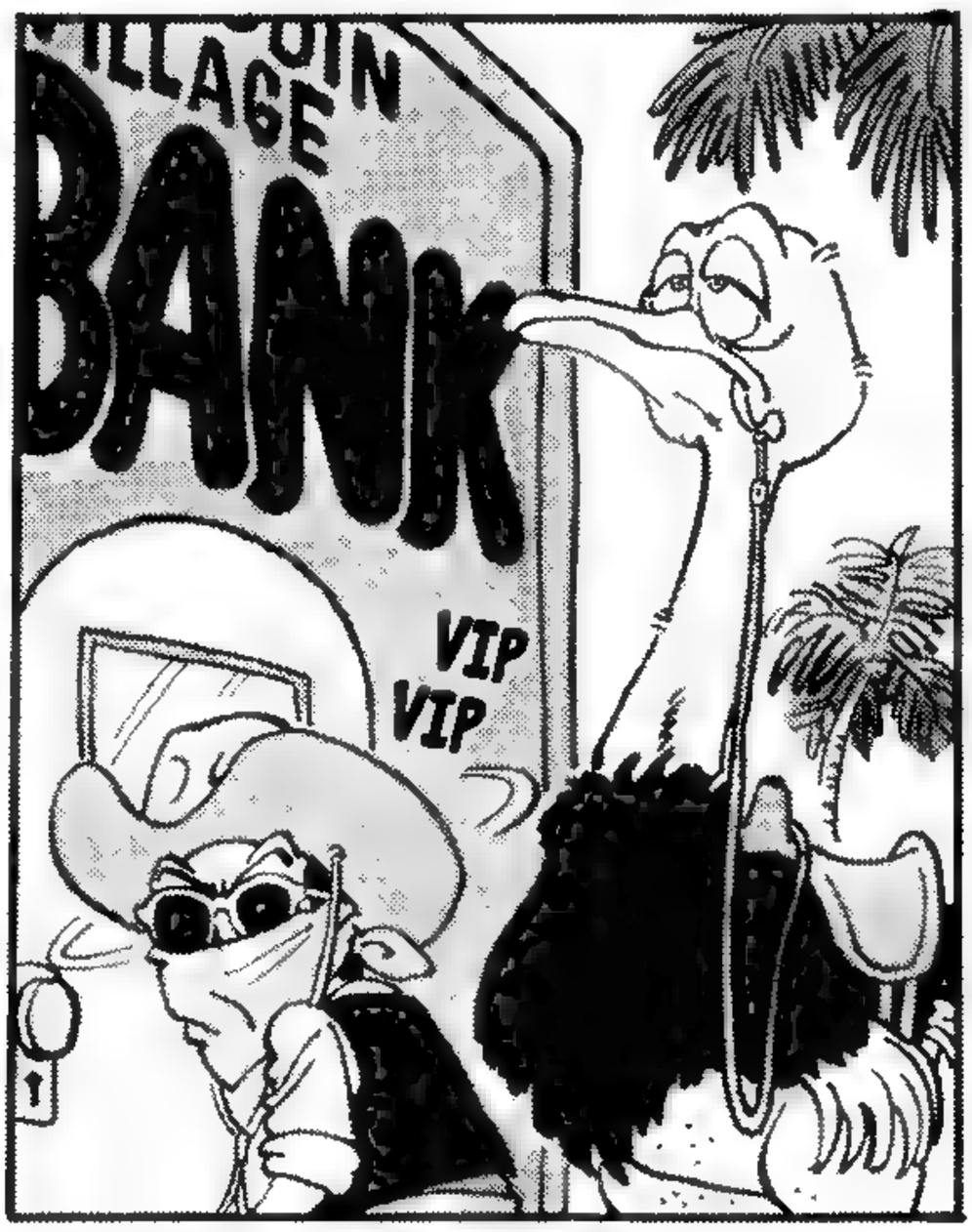
EEEK!!

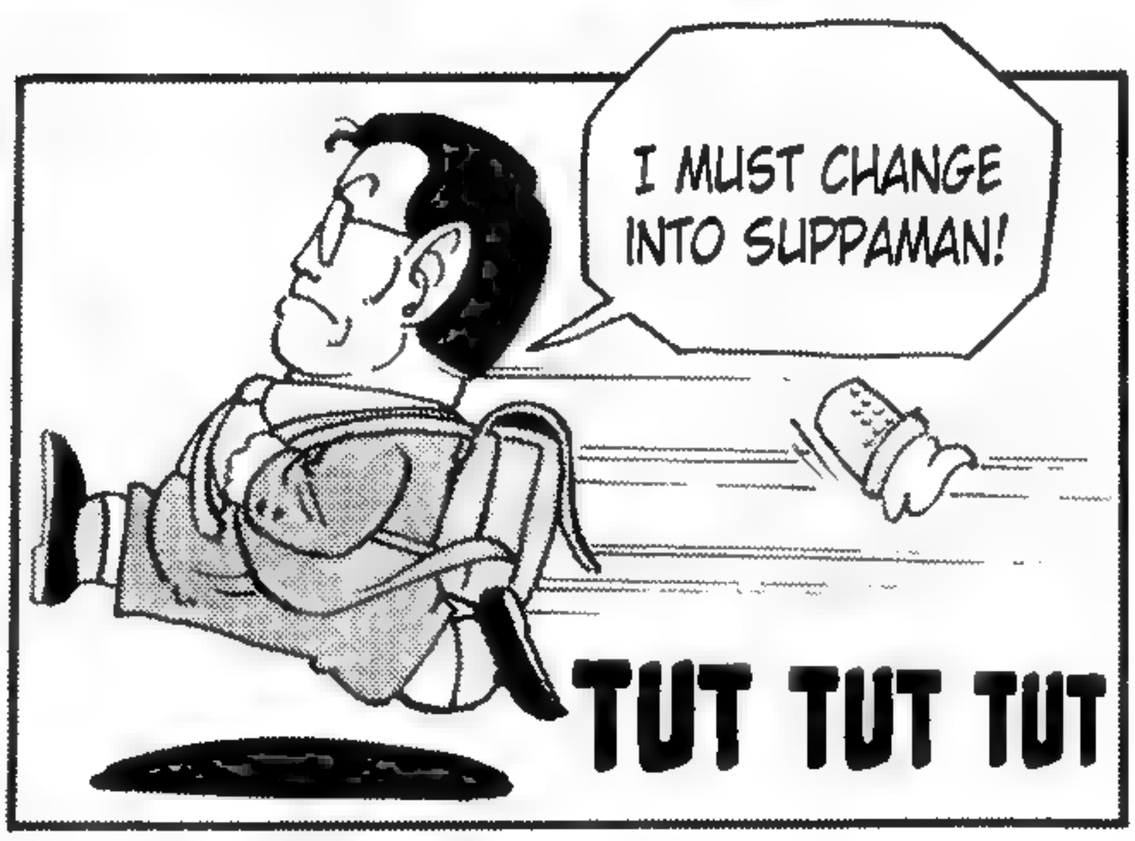
THANKS! COME AGAIN...

SCUFF SCUFF

READ THIS WAY







SHUT UP!!

GET OUTTA THERE! THIS IS AN EMERGENCY!

HEY, YOU! DUMMY!

EPHONE

BANG

BANG BANG

HOW'M I SUPPOSED TO CHANGE!?

RUSTLE RUSTLE

...

BLEGH

CATERPILLAR

FOOL.

KNOCK KNOCK

YEEARGH!

TELEPHONE

READ THIS WAY

THAT'S PERFECT! KID, GIMME YOUR SKATEBOARD!

HEY!

NO WAY.

EPHONE

I EAT PICKLED PLUMS AND BECOME... SUPPAMAN!

CHEEKY RUNT! I'M THE DEFENDER OF JUSTICE!

RUMBLE

GOOOO...!

RUMBLE RUMBLE

MONEY

ACK!

PENGUIN VILLAGE BANK

RUMBLE RUMBLE

RELAX. I'LL HANDLE THIS.

HEY, YOU! HELP! WE'RE BEING ROBBED!

MONEY

WH- WHO ARE YOU!?

BANG!

HEY, YOU! YOU THINK YOU CAN DEFEAT ME WITH THAT TOY PISTOL!? AH HA HA!

...

FFUT

I NEED HELP CARRYING THE MONEY.

STOP! DON'T MOVE!

RUMBLE RUMBLE

GATA

READ THIS WAY

DARN! HE WAS TOO FAST!

GOOD WORK! SEE YA LATER!

IDIOT! GET OUT AND STAY OUT, SCUM!

YOU LET HIM GET AWAY!!

GRAH!

SLAM

...

KABOOM!

NEVER MOCK THE DEFENDER OF JUSTICE.

TINKLE

VILLA

BA

DEFENDING JUSTICE IS HARD WORK.

LICK LICK LICKY

WHEW.

LICK LICK ICKY ICKY LICK LICK

PEEEEP

MMM!!!

SCRIBBBBLE

LET'S DRAW!

LICKY-POO

DRAW DRAW

SCRIB SCRIB

DRAW DRAW

SCRIB SCRIB

HEE HEE HEE!

READ THIS WAY

I-I DON'T BELIEVE THESE PEOPLE.

AH HA HA HA!

DUMB

TWITCH TWITCH

I'LL GIVE THEM THE SHOCK OF THEIR LIVES!

?

HAVE THEY NO FEAR?

OBSERVE!

ACHE
ACHE

SCARED!? THAT'S THREE CLAY TILES!

HYAH!

CRACK

BRAAA

READ THIS WAY

...BUT TO THE SMART!

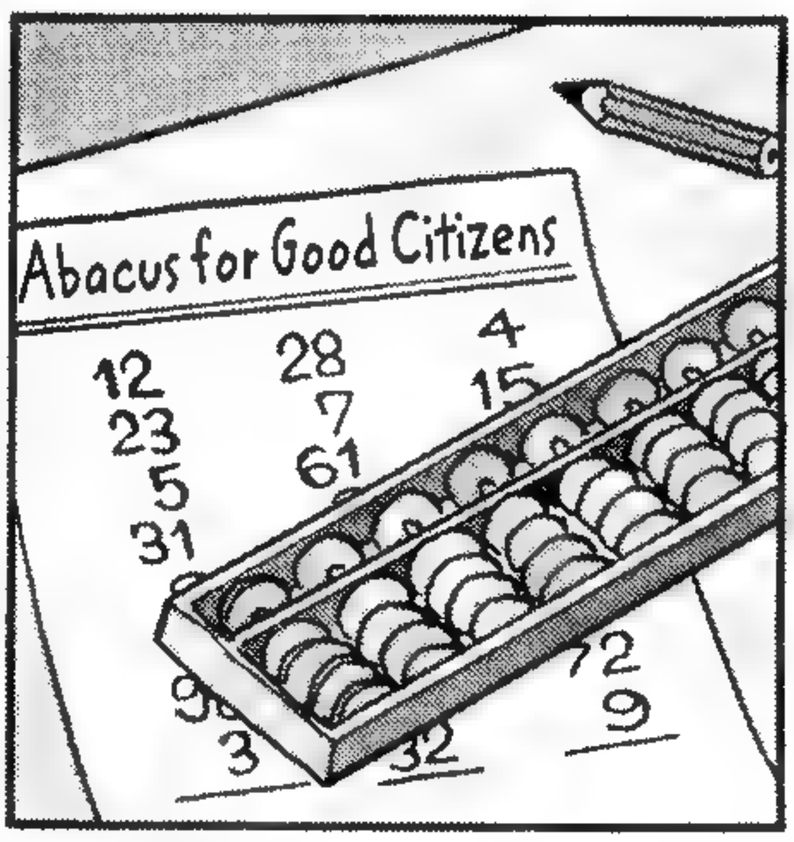
THE WORLD BELONGS NOT TO THE STRONG...

...

OKAY!

FIRST ONE WITH AN ANSWER WINS!

READY?



SNIK SNIK SNIK

AND... BEGIN!

HEH! I'M A WIZARD WITH THE ABACUS!

IMPOSSIBLE!

DONE!

HEH. THIS IS YOUR CHAMPION?

YES! FIRST TO FINISH EATING WINS!

AN EATING CONTEST?

READY... BEGIN!

GOBBLE

HA! BACK IN GRADE SCHOOL THEY CALLED ME "SUPPA-MOUTH"!

GRR...!

!!!

GATCHAN WINS!

READ THIS WAY

YES... YES! THAT'S IT!

TH- THERE'S ONLY ONE THING LEFT...

I CALL IT... THE FINGER OF COURAGE!

I'LL WIN THIS ONE FOR SURE!

OKAY! I SAVED THE BEST FOR LAST!

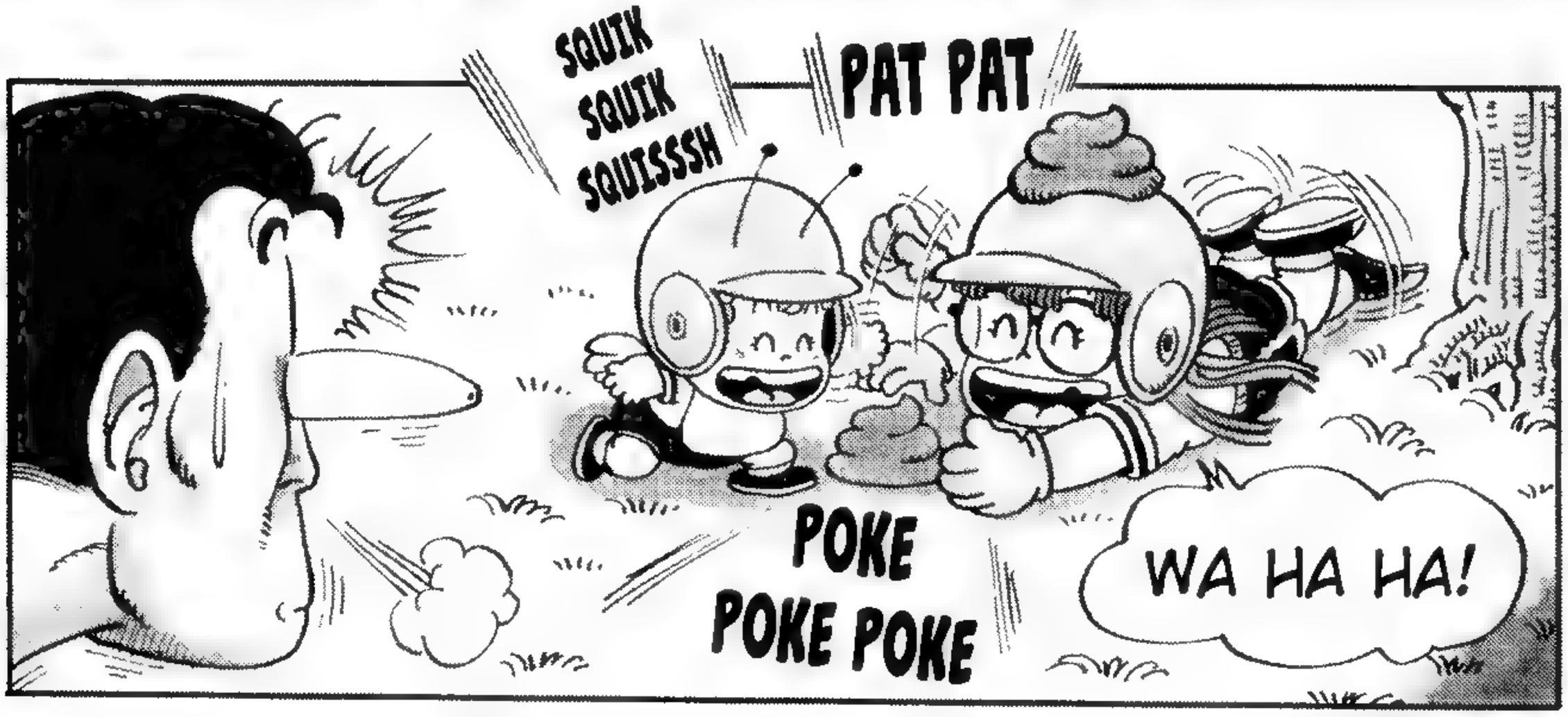
POKE

WELL? TAKES COURAGE, HUH!?

YOU SEE? I TOUCHED IT!!

JUST
TRY
TO--

I
WIN!
HEH
HEH
HEH...
SQUEAK
SQUEAK


SQUIK
SQUIK
SQUISSSH
PAT PAT
POKE
POKE POKE
WA HA HA!

ONE...TWO...

ROCK-PAPER-
SCISSORS...
IT'S MY ONLY HOPE!

SHOOT!

I WO... I...

AH!

HE'S FUNNY.

YAY! YAY!

I'M STRONG AFTER ALL!

I WON! I WON!

HE CAME TO DEFEND PEACE ON EARTH...

HIS NAME IS SUPPAMAN.

How to Make a Soldier's Cap

FREEBIE

(1) Take a sheet of newspaper.

(2) Fold it like this.

(3) Fold the top layer to the dotted line.

(4) Fold it over again.

(5) Turn it over.

(6) Fold both sides into the middle.

(7) Fold like this...

(8) Then like this...

(9) And tuck in the top.

Wear it now, and you'll look like a monkey.

Squish in the top, and you get...

...a Thunderbird!

...you've got a soldier's cap!

(10) No one wants that, so fold like this.

(11) Tuck in the tip, and...

Wear it sideways to become Astro Boy!

YAY! YAY!

Maze Answer → Gatchan flies over the maze, and Arale breaks down all the walls to get to the Doctor. The End.

I don't know who came up with this, but I used to wear these hats all the time as a kid.

Arale Goes on an Errand

FIRST...

I'VE INVENTED A NEW LIGHTER.

KRRIK KRRIK KRRIK

I CRANK IT 1,000 TIMES!

...I PRESS THE BUTTON!

BUTTON

THEN ...

PANT

PANT

WHEW!

DARN! THAT'S EXPENSIVE...

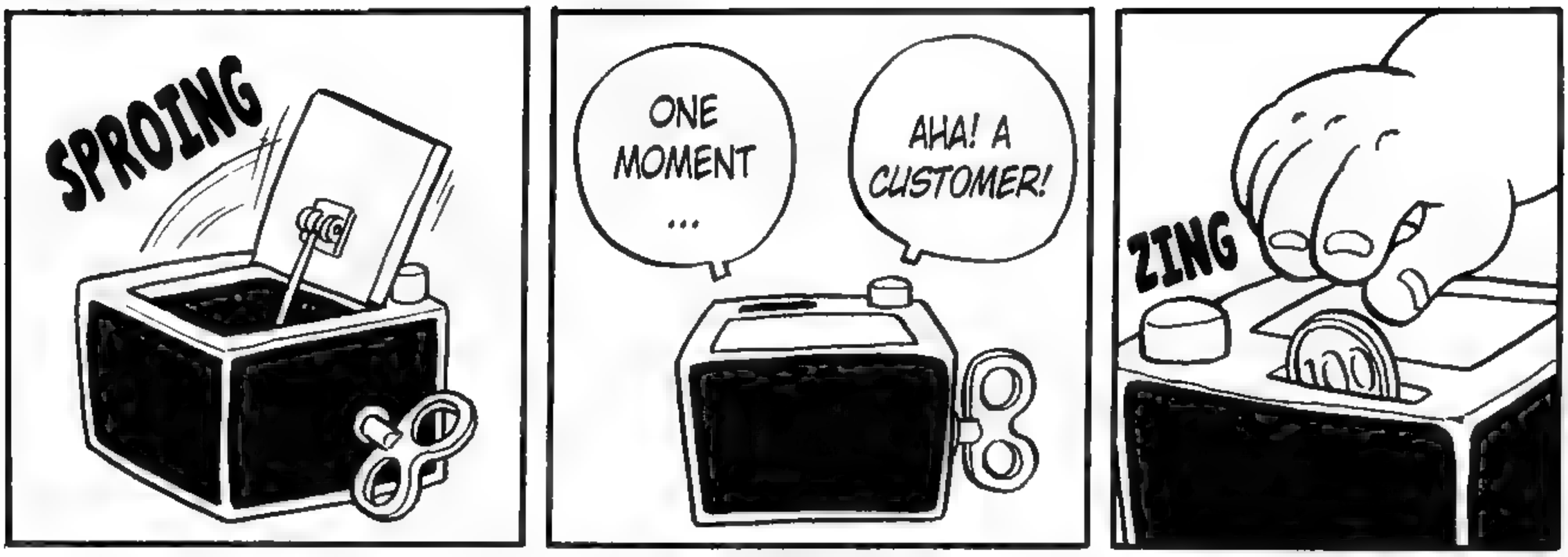
PLEASE INSERT $1. I WON'T WORK FOR FREE.

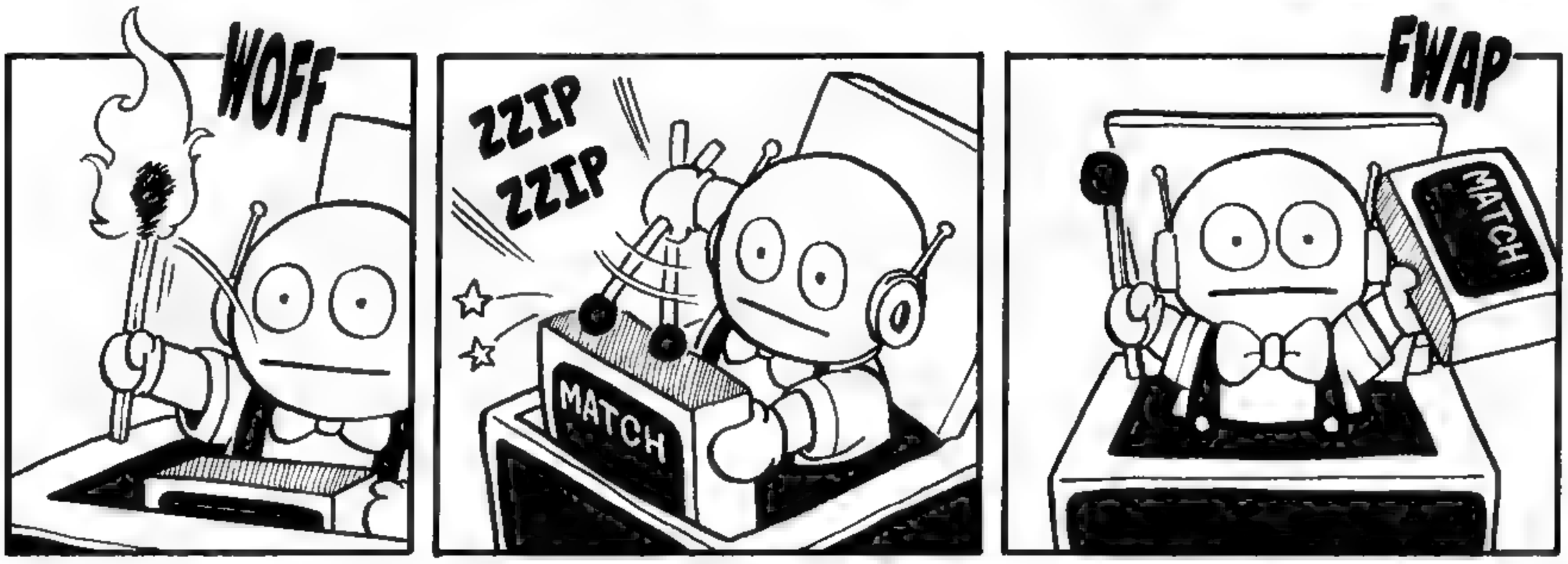
HUH?

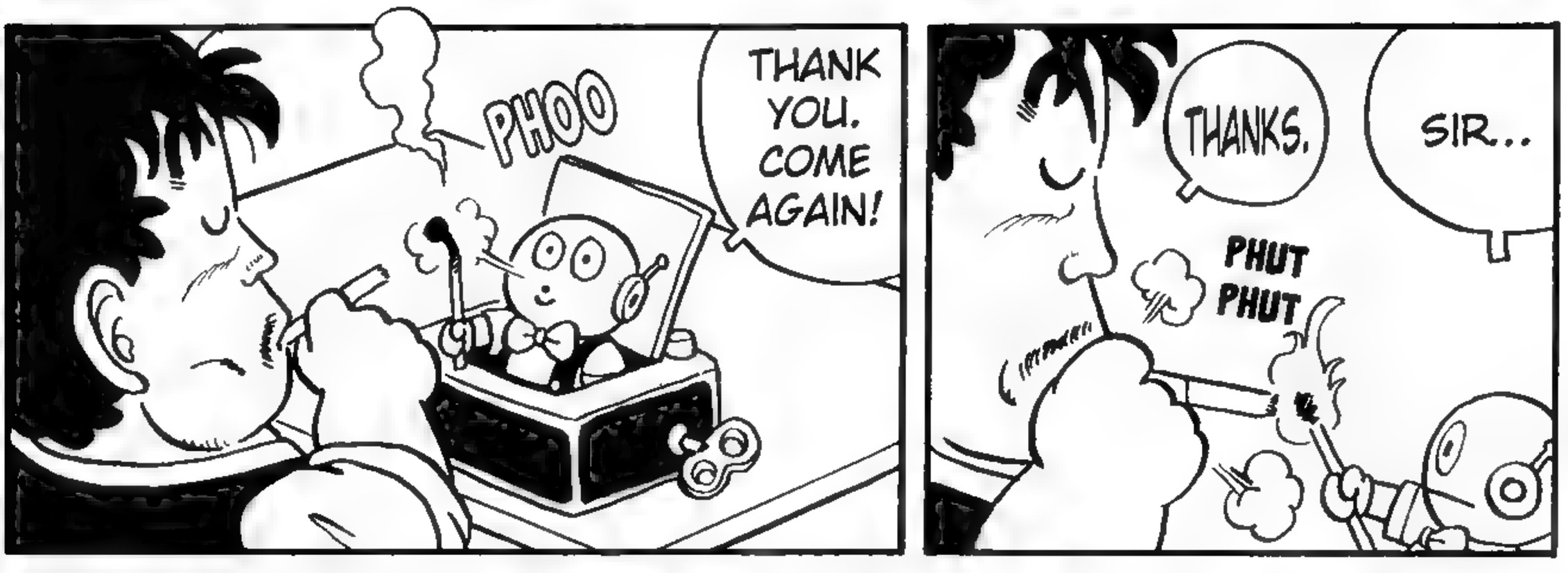
HULLO?

KNOCK KNOCK

READ THIS WAY







HEH. EVEN GENIUSES MUST EAT!

RAMEN! RAMEN!

GRR RUMBLE OOOK RUBARUBA EMPTEEE EMP EMP TEE TEE BING BONG SCONE

BA BOOM GRRROWL WOOF WOOF TWEET TWEET BONG BATHUMP

WHAT!? I'M OUT!!

M.T. RAMEN

FLIT FLIT FLIT

MEOW MEOW MEOW!

READ THIS WAY

GO BUY ME 10 CUPS OF INSTANT RAMEN, OKAY?

WHAT?

HEY! ARALE!

HO-YO?

HURRY UP, OKAY?

YAAAY!

BOOO
GROWWWL
BA-BOOM

KIIIIN

KOO PEE PEE

WHERE CAN I BUY RAMEN?

AYAYA!?

COFFEE

LET'S GO ASK AKANE!

FINE, I'LL TAKE YOU.

TELL ME!

HUH? THE STORE! YOU DON'T KNOW THAT?

READ THIS WAY

HO-YO-YO!? WHAT'S THAT? WHAT'S THAT!?

SNAP

HANG ON, I'LL GET DRESSED.

UH... IT'S KIND OF LIKE UNDIES FOR YOUR BOOBS.

WHAT'S IT DO? WHAT'S IT DO!?

A... BRA?

DON'T YOU KNOW WHAT A BRA IS!?

I'M 13! EVERYONE WEARS THEM AT 13!

HO-HUH !?

HA HA HA! THAT'S FUNNY!

TA TA TUT

BRA! BRA!

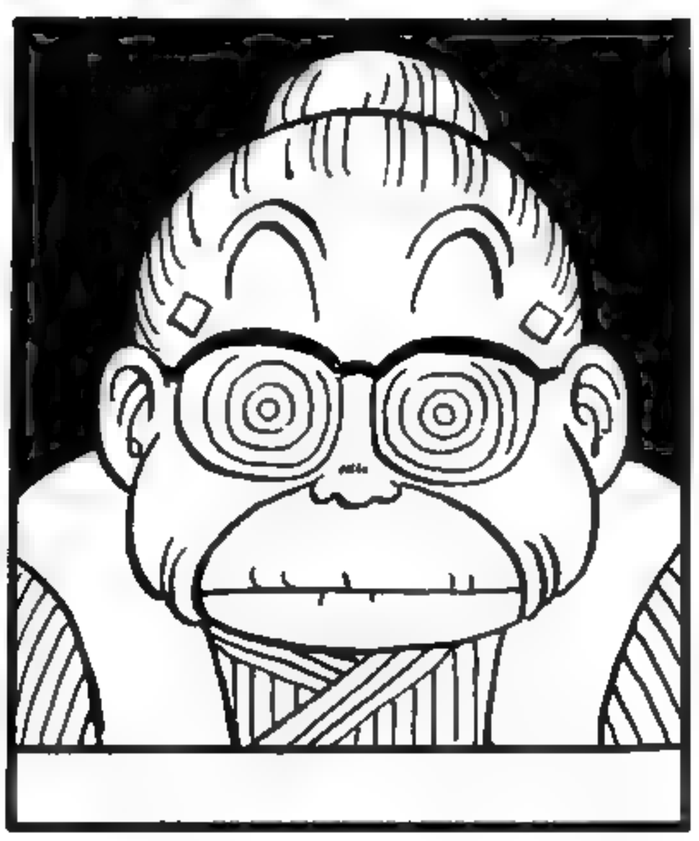
WHA... HEY!

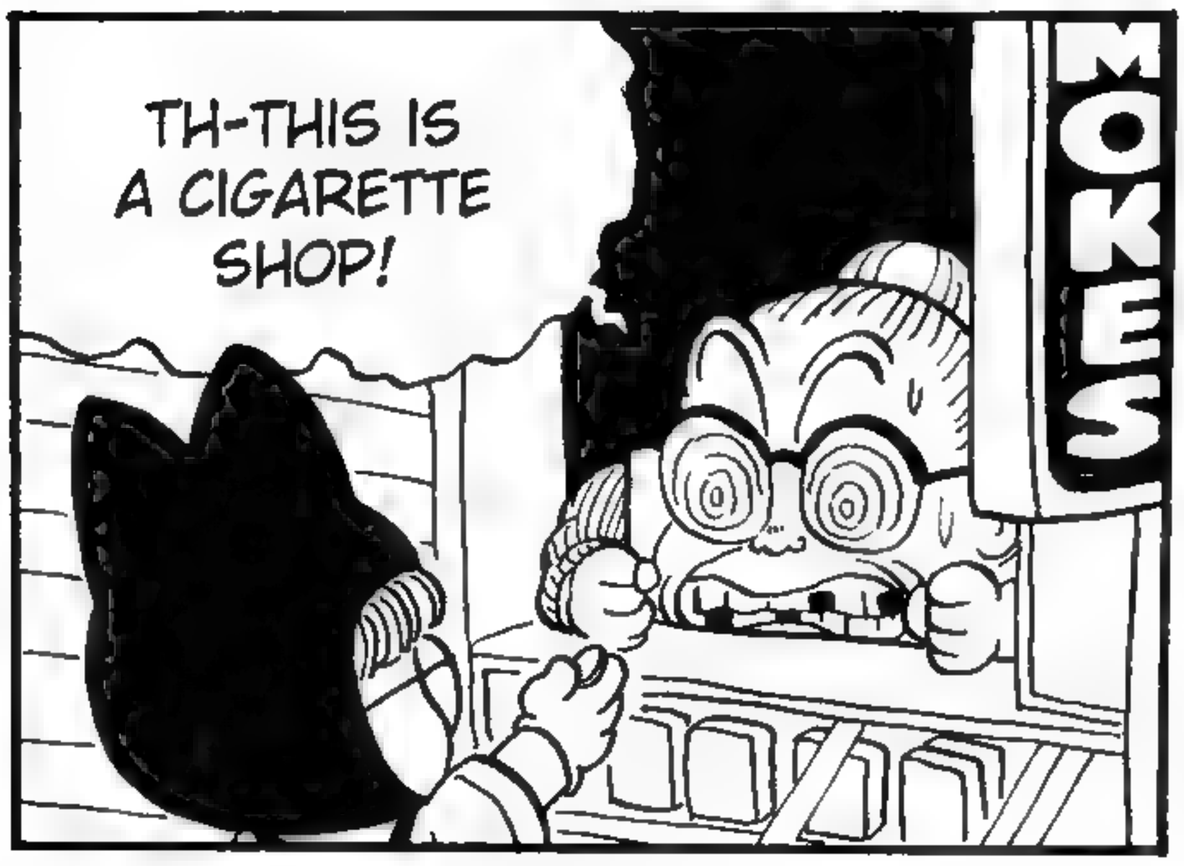
...

BRA! BRA!

A BRA, PLEASE!

GRANDMA!!




TH-THIS IS A CIGARETTE SHOP!
MOKES

THUD
SMOKES

BRA! BRA!

HOW LOW WE HAVE FALLEN...!

WE'RE CLEANERS! ANYONE NEED CLEANING?

AH!

WAIT!

BRA! BRA! HEEEEY!

HOW DO I KNOW!?

S-SIR! WHEN WILL WE BE ABLE TO RETURN TO OUR HOME PLANET?

...

...

N'CHA!

WHERE HAVE I HEARD THAT BEFORE !?

BRA... BRA...

WH-WHAT !?

WHERE CAN I GET A BRA?

YES... THAT BLIND-FOLD!

HUH?

I BELIEVE SHE MEANS "BRASSIERE."

I'LL TELL YOU! BUT ON ONE CONDITION...

SHALL I TELL YOU?

BWA HA HA!

I KNOW BRAS!

EEEDIOT

SHE LEFT A LONG TIME AGO...

GIVE US A ROCKET SHIP!

BAR BER SORAMAME

TARO!

AND GATCHAN!

WELL, IF IT ISN'T ARALE!

WHY'RE YOU DRESSED UP LIKE THAT?

A CAT AND A RAT, RIGHT?

N'CHA!!

YAY YAY

THERE YOU GO! PERFECT!

BRA!

BRA!

HUH !?

WHERE'S TARO?

TARO? HE'S PLAYING BALL WITH PEASUKE OVER THERE.

YOU WANT TO BUY A BRA!?

BRA! BRA!

WHAAAAT!?

P-PEASUKE! YOU TAKE HER!

NO WAY! I CAN'T DRIVE!

WHY ME?

VWOOOOM

READ THIS WAY

VIP
VIP

LINGERIE SHOP
BRIEFERS

BRIEFERS

WHY?

Y-YES
...

WHAT!?

HEY! DO YOU HAVE BRAS?

I fly bra-less.

HEY! TARO!!
I GOT A BRA!
A BRA!!

WAAAH!

YAAY! YAAY! BRA! BRA!

WHEEEEP WHEEEEP AHOOOOOO BWEEEEE TWEET TWEET BA-BOOM GRRRRR BANG GAOOOOH OOOOOH BONG WOOOT THUD SHWAAH WOOF OOOOH OOOOH BAA BAA KRAK

WHAT'S TAKING HER SO LONG!?

SH-SHE'S LATE!!

GRRRR CAW CAW KA-THUNK

READ THIS WAY

RAAAR!

DOCTOR!!

SENBEI NORIMAKI
ARALE
GATCHAN

RAAAAAAAMEN

BWOOP BONG
BA-BOOM
KA-THUNK

BRA!

END OF VOLUME 3